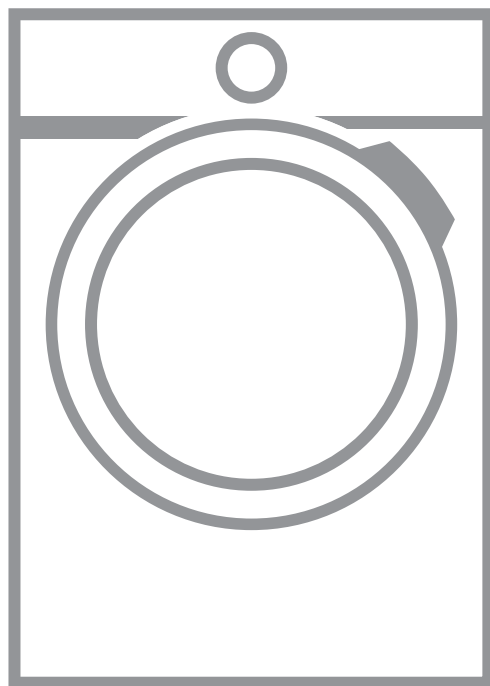


► L9FEA69S

UK Інструкція
Пральна машина

USER MANUAL



AEG

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	3
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	5
3. УСТАНОВКА.....	7
4. ОПИС ВИРОБУ.....	12
5. ПОМ'ЯКШУВАЧ ВОДИ (SOFT WATER).....	14
6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.....	18
7. ПЕРШИЙ ЗАПУСК.....	18
8. СЕНСОРНИЙ ЕКРАН.....	21
9.  НАЛАШТУВАННЯ WI-FI ПІДКЛЮЧЕННЯ.....	22
10. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	24
11. ПРОГРАМИ.....	24
12. ФУНКЦІЇ.....	31
13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	36
14. НАЛАШТУВАННЯ.....	42
15. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	46
16. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	47
17. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	53
18. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ.....	58
19. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	59
20. ПРИЛАДДА.....	60
21. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЕС 1369/2017.....	61



ДЛЯ ВІДМІННОГО РЕЗУЛЬТАТУ

Дякуємо, що обрали цей прилад від AEG. Ми створили його для бездоганної роботи протягом багатьох років, за інноваційними технологіями, які допомагають робити життя простішим, – це властивості, які можна не знайти у звичайних приладах. Приділіть декілька хвилин, аби прочитати, як отримати найкраще від цього приладу.

Відвідайте наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:

www.aeg.com/webselfservice



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:

www.registreaeg.com



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:

www.aeg.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

У разі звертання до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію: модель, номер виробу (PNC), серійний номер.

Цю інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

 **Увага!** Важлива інформація з техніки безпеки

 Загальна інформація й рекомендації

 Інформація щодо захисту навколишнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями та особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом

або після отримання інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.

- Діти у віці від 3 до 8 років та особи зі значними та складними обмеженими можливостями можуть залишатися поблизу приладу лише за умови постійного нагляду.
- Не слід залишати дітей до трьох років без постійного нагляду поблизу приладу.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Тримайте всі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте ці матеріали належним чином.
- Тримайте м'які засоби в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей чи домашніх тварин до приладу, коли його дверцята відчинені.
- Дітям забороняється виконувати очищення чи роботи з обслуговування приладу, які можуть виконуватися користувачем, без нагляду.

1.2 Загальні правила безпеки

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах:
 - на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
 - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень;
 - зонах для спільного користування в багатоквартирних будинках і пральнях.
- Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження 9 кг (див. розділ «Таблиця програм»).
- Робочий тиск води на впуску води від випускного патрубку повинен становити від 0,5 бар (0,05 МПа) до 8 бар (0,8 МПа).

- Подбайте про те, щоб килим, килимок або інше підлогове покриття не закривало вентиляційні отвори в основі приладу.
- Прилад слід під'єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів із комплекту або набору нових шлангів, що постачається авторизованим сервісним центром.
- Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.
- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити представник виробника або його авторизованого сервісного центру чи інша кваліфікована особа. Робити це самостійно забороняється, оскільки існує небезпека ураження електричним струмом.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Витріть прилад вологою тканиною. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



Установка повинна відповідати відповідним нормативам країни.

- Видаліть усі транспортувальні болти та пакувальні матеріали, в тому числі гумову втулку з пластиковою прокладкою.
- Тримайте транспортні болти в безпечному місці. Для перевезення приладу ці болти необхідно буде знов установити, щоб зафіксувати барабан для запобігання пошкодженню внутрішніх компонентів.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він

важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.

- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не встановлюйте прилад і не використовуйте його у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0°C або де погодні явища можуть впливати на його роботу.
- Поверхня підлоги, на якій буде встановлено прилад, повинна бути рівною, нерухомою, чистою та термостійкою.

- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати між приладом і підлогою.
- Установивши прилад у місце постійної експлуатації, за допомогою спиртового рівня переконайтеся в тому, що він правильно вирівняний. У разі необхідності відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти його.
- Не встановлюйте прилад безпосередньо над зливним отвором у підлозі.
- Не розпилюйте воду на прилад та не піддавайте його надмірній вологості.
- Не встановлюйте прилад у місцях, де не можна повністю відчинити дверцята.
- Не підставляйте під прилад закриту ємність для збору води на випадок можливого протікання. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру по інформацію про приладдя, яке дозволяється використовувати.

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.

- Не торкайтеся кабелю живлення чи штепсельної вилки вологими руками.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.

2.3 Підключення до водопроводу

- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до авторизованого сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.
- При розпакуванні приладу зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.
- Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру для отримання іншого зливного шлангу та подовжувача.
- Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до крану.

2.4 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, ураження електричним струмом, пожежі, опіків або пошкодження приладу.

- Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці мийного засобу.

- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Не періть речі, сильно забруднені олією, мастилом або іншими жирними речовинами. Це може призвести до пошкодження деталей пральної машини. Такі речі слід попередньо випрати вручну, перш ніж завантажувати їх до пральної машини.
- Не торкайтеся скла дверцят під час виконання програми. Скло може нагрітися.
- Подбайте про те, щоб у близьні не залишалося металевих предметів.

2.5 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

2.6 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушення.

- Від'єднайте прилад від електромережі та водопостачання.
- Відріжте кабель електричного живлення близько до приладу та утилізуйте його.
- Зніміть фіксатор дверцят, щоб унеможливити зачинення дверцят, якщо діти або домашні тварини опиняться всередині барабана.
- Утилізуйте прилад відповідно до місцевих вимог з утилізації відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE).

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

3. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

3.1 Розпакування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

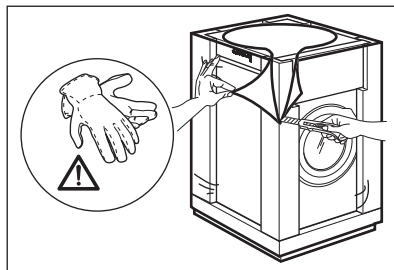
Перед установкою приладу потрібно зняти всі транспортувальні болти та пакувальні матеріали.



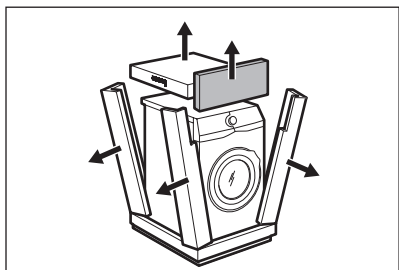
ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Використовуйте рукавички.

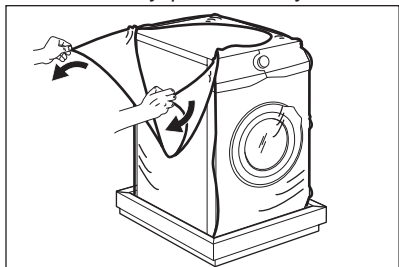
1. Зніміть зовнішню плівку. Для цього можна використовувати різучий інструмент.



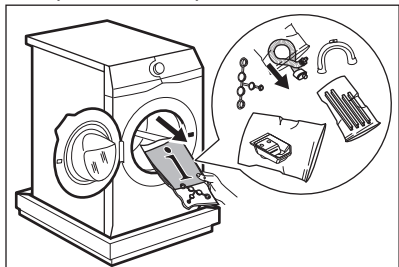
2. Зніміть картонну упаковку та пакувальний матеріал із полістиролу.



3. Зніміть внутрішню плівку.

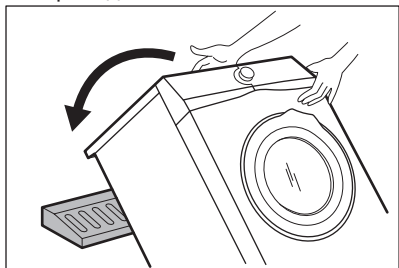


4. Відкрийте дверцята та зніміть деталь із полістиролу з ізоляційної накладки на дверцятах, а також усі предмети з барабана.



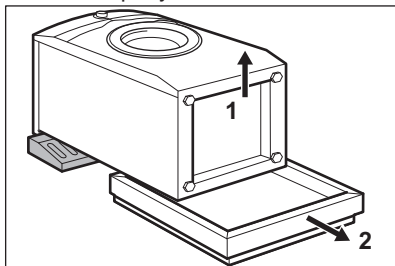
5. Обережно покладіть на них прилад задньою стороною.

6. Розстеліть пакувальні матеріали з полістиролу на підлозі під приладом.

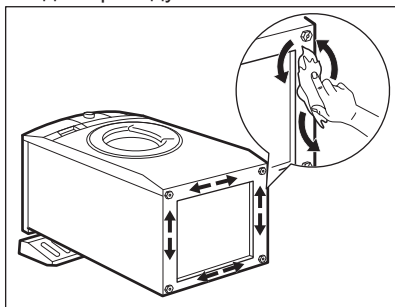


Переконайтеся в тому, що під час виконання цих дій шланги не зазнали пошкоджень.

7. Видаліть нижню захисну деталь із полістиролу.



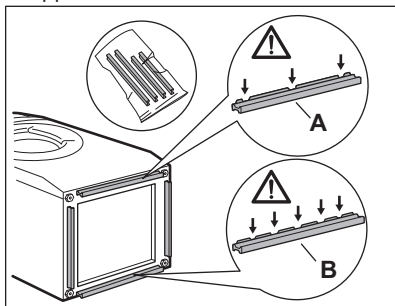
8. Повністю очистьте та просушіть дно приладу.



УВАГА

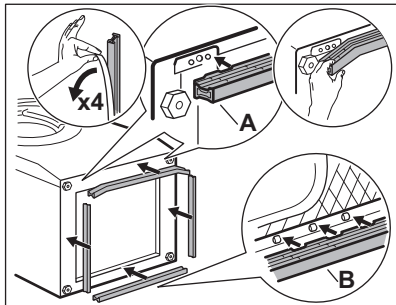
Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.

9. Визначте різні розміри та положення звукових бар'єрів. Див. малюнок:



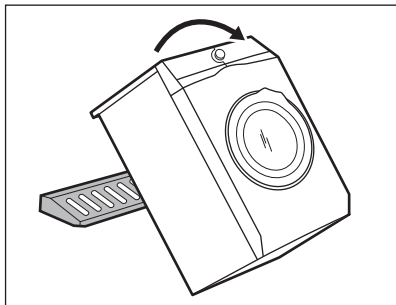
- **А (ПЕРЕДНЯ ЧАСТИНА)** = передня частина приладу

- **В (ЗАДНЯ ЧАСТИНА)** = задня частина приладу
- 10. Видаліть клейку стрічку зі звукових бар'єрів.
- 11. Приєднайте чотири бар'єри до дна приладу.
- 12. Див. малюнок. Переконайтеся в тому, що бар'єри надійно приєднані.

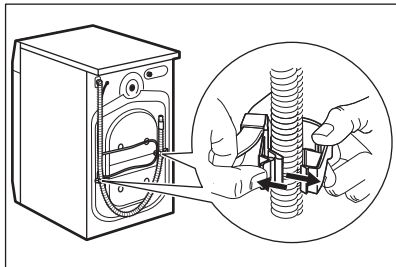


- i** Приєднайте звукові бар'єри при кімнатній температурі.

- 13. Підніміть прилад у вертикальне положення.

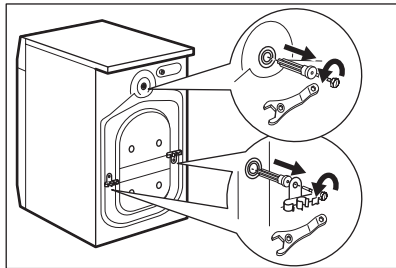


- 14. Видаліть кабель електроживлення та зливний шланг із тримачів шлангу.

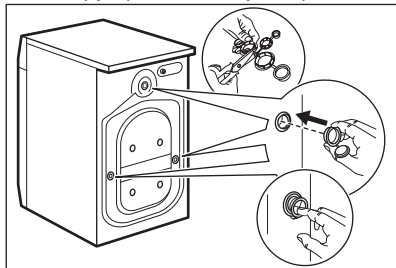


Зі зливного шлангу може витікати вода. Це відбувається через тестування приладу на заводі з використанням води.

- 15. Зніміть три гвинти за допомогою торцевого ключа, який постачається разом із приладом.



- 16. Витягніть пластикові розпірки.
- 17. Вставте в отвори пластикові ковпачки, які знаходяться в пакеті з інструкцією з експлуатації.



Рекомендуємо зберегти пакувальні матеріали та транспортувальні болти для перевезення приладу в майбутньому.

3.2 Установлення та вирівнювання

- 1. Установіть прилад на рівну тверду підлогу.



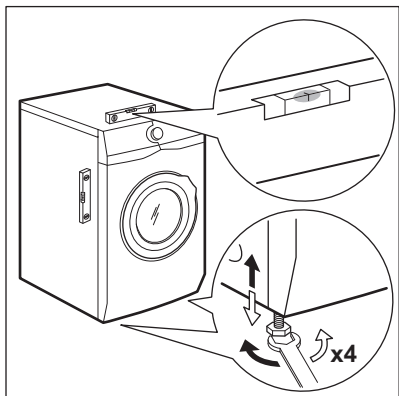
Переконайтеся у тому, що прилад не торкається стіни чи інших предметів.

- 2. Послабте або підтягніть ніжки для того, щоб відрегулювати їх висоту.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не підкладайте картонні, дерев'яні чи подібні матеріали під ніжки приладу для регулювання його рівня.



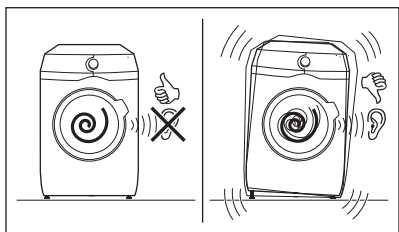
Прилад повинен бути рівним та стійким.



Правильне регулювання рівня приладу запобігає вібрації, шуму та руху приладу під час роботи.

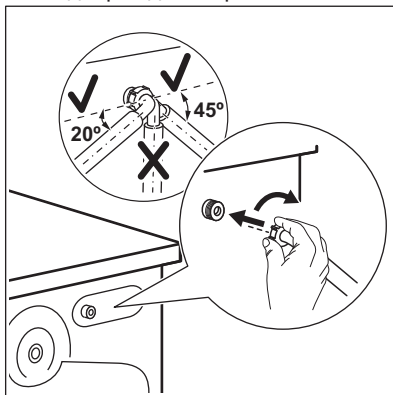


Якщо машину встановлено на цокольну основу або якщо пральна машина із сушкою встановлена на пральну машину, використовуйте аксесуари, описані у розділі «Аксесуари». Уважно ознайомтесь з інструкціями, що постачаються з приладом та монтажним комплектом.



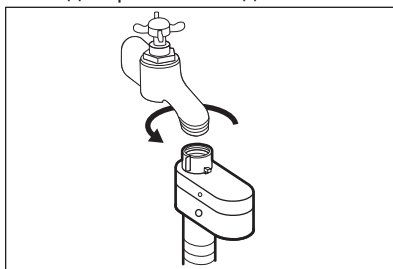
3.3 Впускний шланг

1. Приєднайте впускний шланг до задньої стінки приладу.
2. Поверніть шланг у правий або лівий бік, залежно від положення водопровідного крана.



Переконайтеся, що шланг подачі води не знаходиться у вертикальному положенні.

3. За необхідності послабте круглу гайку, щоб установити його у правильне положення.
4. Приєднайте впускний шланг до водопровідного крана холодної води з різьбою 3/4 дюйма.



УВАГА

Переконайтеся в тому, що з'єднання герметичні.

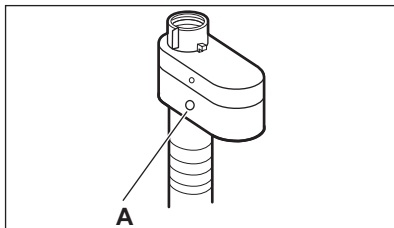


Не користуйтеся подовжувальним шлангом, якщо впускний шланг занадто короткий. Зверніться до сервісного центру, щоб замінити впускний шланг.

3.4 Пристрій, що блокує воду

Впускний шланг оснащено пристроєм, що блокує воду. Цей пристрій запобігає протіканню води у шлангу через природне старіння.

Червоний сектор у віконці **A** містить інформацію про цю помилку.



Якщо відбулось протікання, закрийте водопровідний кран і зверніться до авторизованого сервісного центру для заміни шланга.

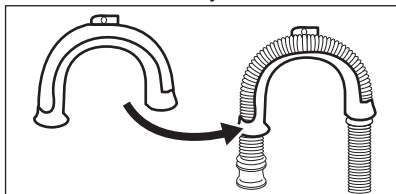
3.5 Злив води

Шланг для зливу води повинен розташовуватися на висоті не менше 60 см і не більше 100 см від підлоги.

- i** Зливний шланг можна подовжити щонайбільше до 400 см. Звертайтеся до авторизованого сервісного центру для отримання іншого зливного шлангу та подовжувача.

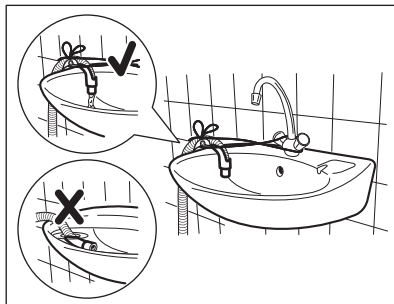
Шланг для зливу води можна під'єднувати різними способами.

1. За допомогою створення U-образного з'єднання зливного шлангу та розташування навколо пластикової напрямної для зливного шлангу.



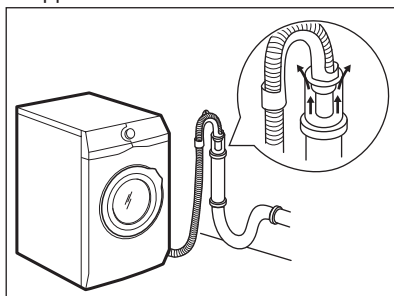
2. **На краю раковини** — Приєднайте напрямну до водопровідного крана чи до стіни.

- i** Переконайтесь, що пластикова напрямна не рухається під час зливу води із приладу.

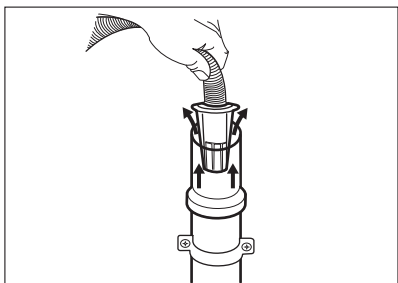


- i** Переконайтесь, що кінець зливного шлангу не занурений у воду. Може мати місце зворотній рух брудної води в прилад.

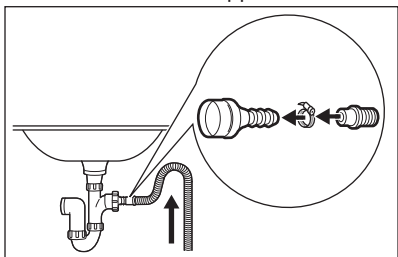
3. **До стояка із вихідним отвором** — Вставте зливний шланг безпосередньо у зливну трубу. Див. малюнок.



- i** Кінець зливного шлангу має завжди вентилюватися, тобто внутрішній діаметр зливної труби (щонайменше 38 мм або 1,5 дюйма) має перевищувати зовнішній діаметр зливного шлангу.
4. Якщо кінець зливного шлангу виглядає наступним чином (див. малюнок), його можна проштовхнути безпосередньо до стояка.

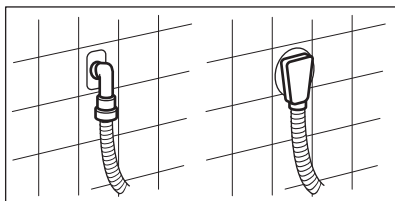


5. Без пластикової напрямної для шлангу, до зливного отвору раковини — Вставте зливний шланг у зливний отвір і закріпіть його затискачем. Див. малюнок.



Переконайтеся в тому, що зливний шланг формує петлю для попередження потрапляння часточок з раковини до приладу.

6. Помістіть шланг **безпосередньо у вбудовану зливну трубу у стіні приміщення** і закріпіть затискачем.



4. ОПИС ВИРОБУ

4.1 Спеціальні функції

Ваша нова пральна машина відповідає всім сучасним вимогам до ефективного прання білизни при низькому споживанні води, електроенергії та миючого засобу, належним чином дбаючи про білизну.

- **Інтерактивний сенсорний дисплей** робить налаштування та використання приладу більш зручним та приємним.
- **Підключення до Wi-Fi і Дистанційний запуск** дозволяють розпочати цикл, взаємодіяти з пральною машиною та перевірити статус циклу прання у режимі дистанційного керування.
- **Технологія SoftWater пом'якшує воду**, видаляє жорсткі мінерали з водопровідної води та подає пом'якшену воду для прання. Це попереджує затвердіння, зсідання та вицвітання тканини прання за пранням.

- Технологія **Око-Mix** розроблена для захисту волокон тканин завдяки різним фазам попереднього змішування, під час яких у воді спочатку розчиняється миючий засіб, а потім пом'якшувач для тканин перед їх введенням у барабан. Завдяки цій технології миючий засіб досягає кожного волокна, дбаючи про нього.
- Завдяки **датчикам ваги** цей прилад може визначати вагу білизни, що завантажується, та ви можете побачити рекомендацію щодо необхідної кількості миючого засобу для отримання найкращих результатів без марного витрачання.
- Технологія **ProSense** автоматично адаптує тривалість програми до завантаженої в барабан білизни для досягнення ідеальних результатів прання за мінімальний час.
- Пара становить собою швидкий та легкий спосіб освіжити одяг. Лягдні

програми пропарювання видаляють запахи та знижують кількість складок на сухих тканинах, полегшуючи прасування.

Опція **Плюс пара** закінчує кожний цикл лагідним пропарюванням, яке розслаблює волокна та знижує утворення складок на білизні.

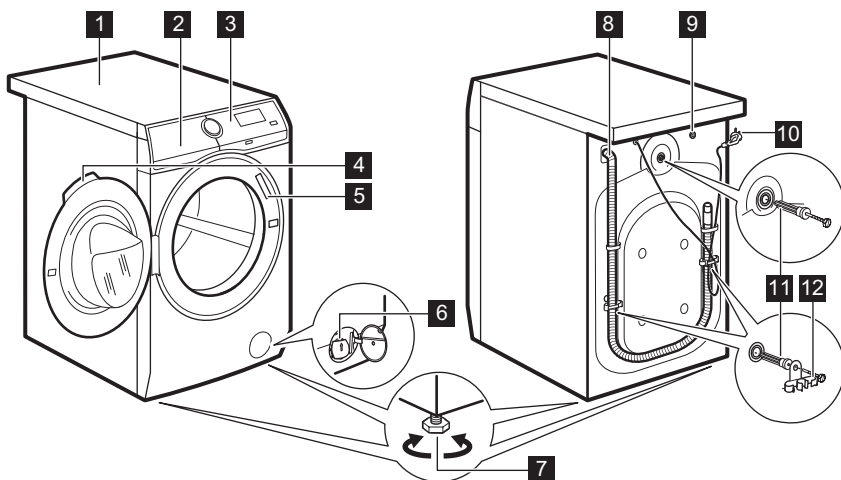
Прасування буде набагато легшим!

- Опція **Виведення плям** попередньо обробляє плями,

забезпечуючи ефективність дії засобу для видалення плям.

- Завдяки опції **М'якість плюс** пом'якшувач для тканин рівномірно розподіляється по білизні та глибоко проникає у волокна тканин, сприяючи ідеальній м'якості.

4.2 Огляд приладу

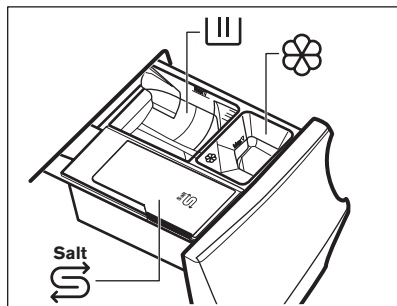


- 1 Верхня кришка
- 2 Дозатор миючого засобу та відділення для солі
- 3 Панель керування
- 4 Ручка дверцят
- 5 Табличка з технічними даними
- 6 Фільтр зливного насоса
- 7 Ніжки для вирівнювання приладу
- 8 Зливний шланг
- 9 Підключення шлангу подачі води
- 10 Кабель живлення
- 11 Транспортувальні болти
- 12 Опора для шлангу

4.3 Дозатор миючого засобу та відділення для солі



Завжди дотримуйтеся інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів. У будь-якому випадку, ми рекомендуємо не перевищувати максимально зазначений рівень у кожному відділенні (**MAX**).



III Відділення для фази прання: пральний порошок, засіб для видалення плям.

i При використанні рідкого миючого засобу обов'язково вставте спеціальний контейнер для рідкого миючого засобу. Див. розділ «Додавання миючого засобу і добавок» глави «Щоденне користування».

✿ Відділення для рідких добавок (кондиціонер для тканини, крохмаль).

S Відділення для солі.

i Прочитайте уважно розділ «Технологія пом'якшення води (Soft Water)».

MAX Максимальний рівень кількості миючого засобу/добавки.

i При виборі фази попереднього прання помістіть миючий засіб/добавку у кульку для дозування всередині барабану.

i Після закінчення циклу прання за необхідності видаліть залишки миючого засобу з дозатора для миючих засобів.

5. ПОМ'ЯКШУВАЧ ВОДИ (SOFT WATER)

5.1 Вступ

Вода містить жорсткі мінерали. Чим вище вміст цих мінеральних речовин, тим жорсткіше вода.

Жорстка вода може знизити ефективність миючого засобу, зменшити м'якість тканин і призводити до усадки та вицвітання кольорів.

Цей прилад оснащено пристроєм для пом'якшення води, який здатен забезпечити належний ступінь пом'якшення води для збереження цілісності тканини, яскравості кольору та забезпечення гарних результатів прання при низькій температурі.

Пом'якшувач води необхідно відрегулювати відповідно до рівня жорсткості води, що поступає в машину. Правильне налаштування дозволяє досягнути найкращих

результатів прання та максимального захисту речей.

Для правильного налаштування пом'якшувача води зверніться до розділу «Налаштування рівня жорсткості води».

i При першому увімкненні приладу сенсорний екран пропонує різні налаштування, одне з них — рівень жорсткості води.

5.2 Налаштування рівня жорсткості води

Прилад дозволяє обрати один з 7 рівнів відповідно до 7 діапазонів жорсткості води.

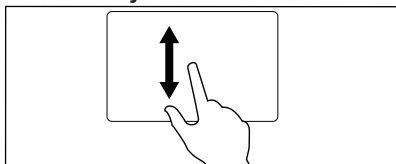
В залежності від країни жорсткість води виражається у різних одиницях: напр., французькі градуси (°f), німецькі градуси (°d), англійські градуси (°e), ммоль/л та частин на млн.

За необхідності зверніться у вашу місцеву службу водопостачання, щоб дізнатися, яка жорсткість води у вашій місцевості.

Подивіться належний рівень в таблиці «Рівні жорсткості води».

Щоб встановити рівень жорсткості води, виконайте наступні дії.

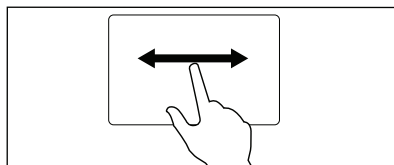
1. Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.** та утримуйте декілька секунд, щоб увімкнути прилад.
2. Зачекайте, поки з'явиться вікно програми і прокручіть вгору та вниз список, аби знайти **Налаштування**.



3. Натисніть на  для входу у список налаштувань.

Spin	
Machine Clean	
Settings	
OKOPower	
ColourPro	

4. Прокрутіть список вгору та вниз, щоб знайти **Жорсткість води**.
5. Натисніть на смужку **Жорсткість води**.
6. Прокручіть список рівнів вправо і вліво, щоб обрати належний рівень.



<Programmes	Info
 Buzzer	OFF
 Water Hardness	6
<5 6 7>	

7. Натисніть на смужку **Жорсткість води** для виходу і підтвердження обраного рівня.
8. Прокручіть список налаштувань вгору і вниз, щоб знайти смужку **Пом'якшувач води**, та натисніть на неї для входу.

<Programmes	Info
 Water Softener	Wash
< Wash >	

9. Прокручіть смужку вправо і вліво, щоб обрати:
 - **Прання:** функція пом'якшення води активна лише під час фази прання. Це налаштування задовольняє більшості умов користування.
 - **Прання і полоскання:** якщо вода, що поступає в машину особливо жорстка (рівні 6 і 7), рекомендується встановлювати функцію пом'якшення води також під час фази полоскання для збереження м'якості тканини.



Це налаштування збільшує споживання солі.

- **ВИМК.:** для деактивації функції пом'якшення води.

Рівні жорсткості води

Рівні	Рівні, як зазначено на тестері ¹⁾	Діапазон жорсткості води				
		°f (французькі градуси)	°d (німецькі градуси)	°e (англійські градуси)	ммоль/л	частин на млн
1	C01	≤5	≤3	≤ 4	≤0.5	≤ 50
2	C02	6 - 13	4 - 7	5 - 9	0.6 - 1.3	60 - 130
3	C03	14 - 21	8 - 11	10 -15	1.4 - 2.1	140 - 210
4 ²⁾	C04	22 - 29	12 - 16	16 - 20	2.2 - 2.9	220 - 290
5	C05	30 - 37	17 - 20	21 - 26	3.0 - 3.7	300 - 370
6	C06	38 - 45	21 -25	27 - 32	3.8 - 4.5	380 - 450
7	C07	≥46	≥26	≥33	≥4.6	≥460

1) Якщо постачається з приладом.

2) Заводське налаштування, що задовольняє більшості умов користування.

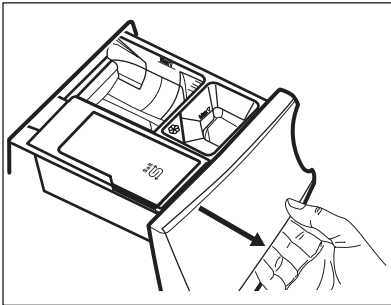
5.3 Додавання солі

Функція пом'якшення води діє через спеціальні смоли, присутні в приладі.

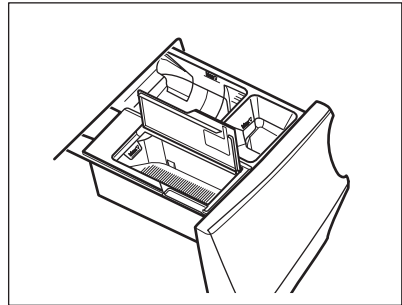
Для регенерації смол і їх підготовки до пом'якшення води додайте спеціальну

сіль у відділення .

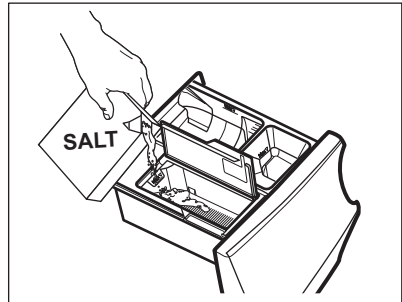
1. Відкрийте дозатор мийного засобу.



2. Відкрийте відділення .



3. Додайте спеціальну сіль.



4. Закрийте відділення для солі і дозатор мийного засобу.

 Регулярно перевіряйте, чи достатньо солі.

Відділення ^{Salt}  вміщує близько 600 г солі, що достатньо для приблизно 20-300 циклів прання (або 4-70 тижнів) в залежності від встановленого рівня жорсткості води, а також того, чи активовано пом'якшувач води лише під час фази прання. Якщо пом'якшувач води активовано також і під час фази полоскання, повного завантаження солі вистачає на 5-80 циклів (або 1-18 тижнів) в залежності від встановленого рівня жорсткості води. Див. розділ «Налаштування рівня жорсткості води».

На екрані відображається повідомлення **Додайте сіль** наприкінці циклу, коли у відділення  необхідно додати сіль, навіть якщо залишається трохи солі.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Додавайте сіль лише у відділення ^{Salt} .

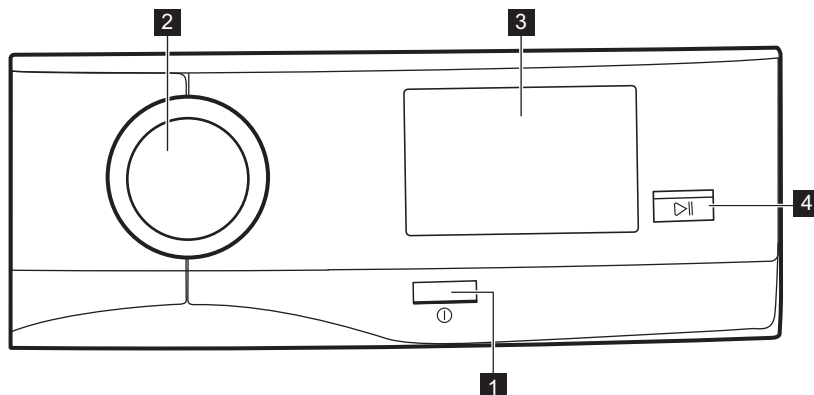
 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**
Не додавайте інші засоби, крім солі у відділення ^{Salt} . Якщо у це відділення було випадково додано інший миючий засіб/добавку, зверніться до розділу «Видалення миючого засобу або інших добавок з відділення для солі» у главі «Усунення несправностей».

 Використовуйте лише спеціальну сіль для посудомийних та/або пральних машин. Належну сіль можна замовити через веб-сайт! Інші види солі менш ефективні і з часом можуть пошкодити пристрій пом'якшення води. **Не використовуйте кухонну сіль!**

 Прилад працює у звичайному режимі навіть без солі, але при цьому не використовуються усі його можливості. При тривалому використанні приладу без солі після додавання солі функція пом'якшення води повністю відновлюється через декілька довгих циклів прання.

6. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

6.1 Опис панелі керування



1 Кнопка ввімкнення/вимкнення (Увімк./Вимк.)

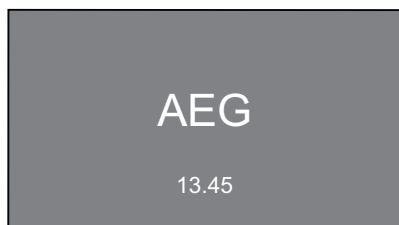
2 Перемикач програм

3 Сенсорний екран

4 Кнопка «Пуск/пауза» (Пуск/Пауза)

7. ПЕРШИЙ ЗАПУСК

При кожному увімкненні приладу на сенсорному екрані з'являється вікно запуску.



При першому увімкненні приладу після появи сенсорного екрану запуску, вас буде проведено через процедуру початкового налаштування.

7.1 Вибір мови

1. Прокрутіть список мов, аби знайти бажану мову, та утримуйте її натиснутою для встановлення.

1/4	Language
Svenska	SV
Deutsch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR

2. З'явиться наступне вікно.

- натисніть на **OK** для підтвердження мови:
- натисніть на **Змінити** для зміни мови.

2/4	Language
You've selected:	
English	
Change	OK

7.2 Встановлення часу

1. Прокрутіть смужки годин і хвилин вправо або вліво для встановлення поточного часу.

3/4	Info
Set Clock	13:45
<12 13^h 14>	
<44 45^{min} 46>	

2. Натисніть на смужку **Встановити годинник** для встановлення часу.

3/4	Info
Set Clock	13:45
<12 13^h 14>	
<44 45^{min} 46>	

3. З'явиться наступне вікно:
 - натисніть на **ОК** для підтвердження встановленого часу.
 - натисніть на **Змінити** для зміни часу.

4/4	Set Clock
Current time:	
13:45	
Change	OK

7.3 Більше налаштувань

Після встановлення часу з'являється вікно **Більше налаштувань**.

More Settings
More settings to get the best results from this machine will follow. Set them now?
Later Set

При натисненні на **Пізніше** з'явиться вікно списку програм, і ви можете

встановити бажану програму.

3h01min	
OKOPower	
ColourPro	40
Cottons	1200
Cottons Eco	More
Synthetics	

При натисненні на **Встановити** ви можете перейти до наступних налаштувань.

7.4 Жорсткість води

Дисплей пропонує встановити належний рівень жорсткості води для покращення результатів прання.

З'явиться наступне вікно.

Water Hardness
Select water hardness for best results. Keep default setting?
Change OK

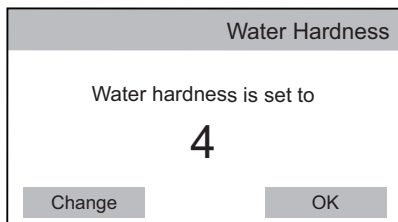
- Натисніть на **ОК** для підтвердження налаштування за промовчанням.

1. Натисніть на **Змінити** для входу у підменю **Жорсткість води**.

Info	
Buzzer	Long
Water Hardness	4
<3 4 5>	

2. Прокрутіть список рівнів вправо або вліво для встановлення бажаного рівня жорсткості води.
3. Натисніть на смужку **Жорсткість води**.

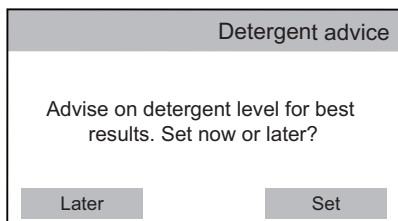
З'явиться наступне вікно.



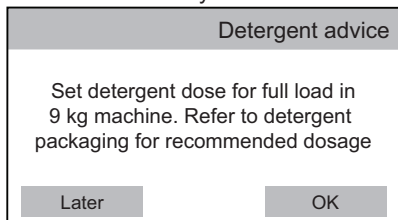
4. Натисніть на **ОК** для підтвердження або на **Змінити** для зміни рівня.

7.5 Дозування миючого засобу

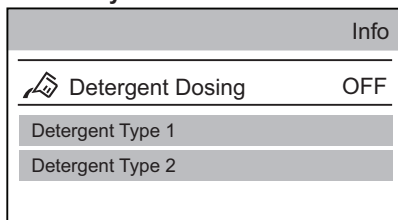
Ви можете встановити середню кількість миючого засобу, рекомендовану на упаковці миючого засобу.



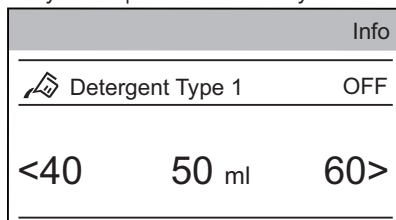
1. Натисніть на **Встановити**. З'явиться наступне вікно.



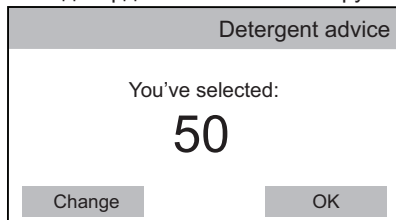
2. Натисніть на **ОК** для входу у меню **Дозування миючого засобу**.
3. Натисніть на смужку **Тип миючого засобу 1** або **Тип миючого засобу 2**.



4. Прокрутіть смужку підменю вправо чи вліво для встановлення дозування миючого засобу в мл, яке відповідає середньому дозуванню, зазначеному на упаковці миючого засобу.

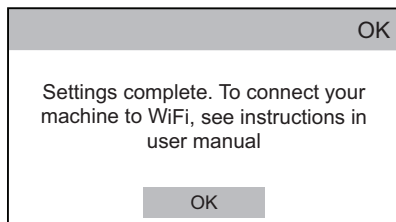


5. Натисніть на смужку **Тип миючого засобу 1**. З'явиться наступне вікно. Натисніть на **ОК** для підтвердження вашого вибору.



7.6 Wi-Fi

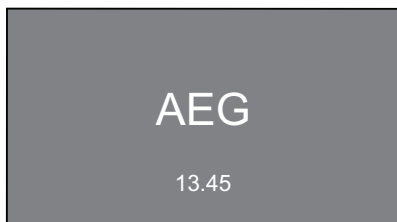
Запуск закінчується наступним діалоговим вікном.



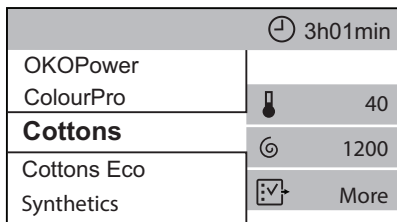
Див. розділ «Налаштування Wi-Fi підключення» глави «Налаштування».

8. СЕНСОРНИЙ ЕКРАН

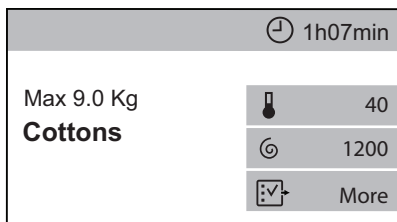
При кожному увімкненні приладу на сенсорному екрані з'являється вікно запуску.



Через декілька секунд з'явиться вікно списку програм, пропонуючи Бавовна в якості програми за промовчанням.

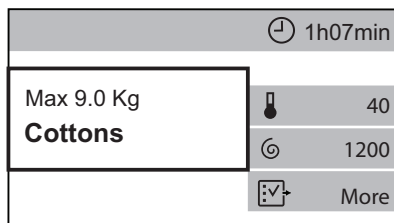


Якщо не прокручувати список програм вгору та вниз, через декілька секунд з'явиться вікно інформації про програму. Щоб повернутися до вікна списку програм, просто натисніть на назву програми (напр., Бавовна).

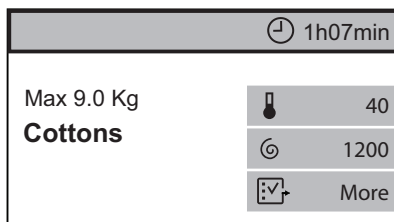


У вікні інформації показано:

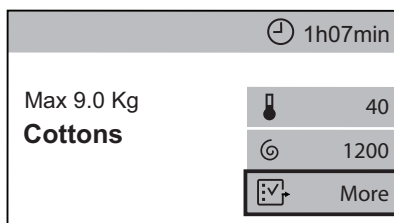
- Максимальне завантаження для програми, назва програми.



- Тривалість виконання програми. Тут також відображається відкладений пуск і символ **Економія часу**, якщо вони обрані.



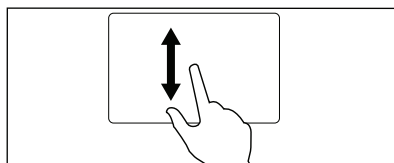
- Обрані на даний момент опції. Значок дозволяє увійти в меню додаткових опцій.



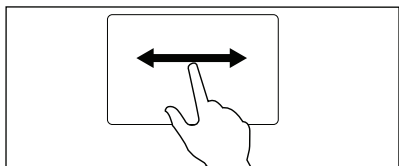
Якщо у вікні інформації про програму відображається значок, можна увійти в меню опції/налаштувань, просто натиснувши на відповідний значок.

Можна здійснювати прокрутку у різних опціях/налаштуваннях:

- **вгору та вниз**, або



- **вліво чи вправо.**



Для встановлення деяких опцій або налаштувань достатньо змінити статус з **ВИМК.** на **УВИМК.**, просто натиснувши на відповідну смужку.



Програми, опції та налаштування можна також встановлювати, повертаючи перемикач програм, а в горизонтальних підменю вибір можна зробити, просто натискаючи на стрілки < або >.

9. 📶 НАЛАШТУВАННЯ WI-FI ПІДКЛЮЧЕННЯ

У цьому розділі описано, як підключити смарт-прилад до мережі Wi-Fi та з'єднати його з мобільними пристроями.

Завдяки цій функції можна отримувати повідомлення, керувати та слідкувати за пральною машиною з мобільного пристрою.

Для підключення приладу і можливості користуватися усіма функціями та послугами вам потрібно:

- Бездротова мережа вдома з можливістю підключення до Інтернет.
- Мобільний пристрій, підключений до бездротової мережі.

Частота	2,412 - 2,472 ГГц для європейського ринку
Протокол	IEEE 802.11b/g/n двопоточковий радіо
Максимальна потужність	<20 дБ/мВт

9.1 Встановлення і налаштування "My AEG"

При підключенні пральної машини до додатку стійте поруч з нею зі своїм смарт-пристроєм.

Переконайтеся, що ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі.

1. Зайдіть в App Store зі свого смарт-пристрою.
2. Скачайте і встановіть додаток "My AEG".
3. Переконайтеся, що ви розпочали підключення до Wi-Fi на пральній машині. Якщо ні, прочитайте наступний параграф «Налаштування бездротового підключення пральної машини».
4. Запустіть додаток. Оберіть країну і мову та увійдіть зі своєю електронною адресою та паролем. Якщо у вас немає облікового запису, створіть його, слідуючи інструкціям в "My AEG".
5. Слідуйте інструкціям у додатку для реєстрації та конфігурації пральної машини.

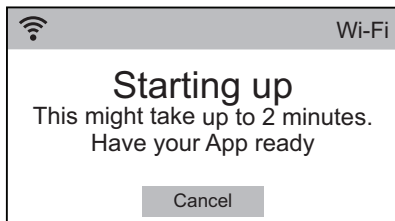
На дисплеї пральної машини з'явиться повідомлення, яке підтверджує успішне налаштування.

9.2 Налаштування бездротового підключення пральної машини

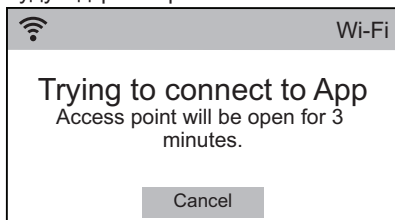
1. У вікні переліку програм, натисніть на значок , щоб увійти в меню налаштувань.
2. Натисніть на смужку **Wi-Fi**, щоб увімкнути підключення.

З'явиться вікно повідомлення, почне

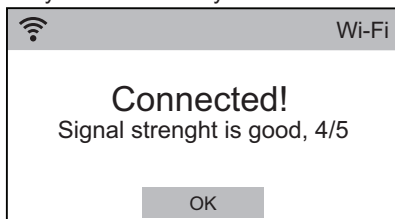
мигтати значок  і розпочнеться запуск бездротового модуля. Це може зайняти близько 2 хвилин.



Коли бездротовий модуль буде готовий, на екрані з'явиться повідомлення про те, що точку доступу буду відкрито приблизно на 3 хвилини.



3. Налаштуйте додаток "My AEG" на своєму смарт-пристрої.
4. Якщо з'єднання встановлено, на дисплеї пральної машини з'явиться повідомлення, яке підтверджує успішне налаштування.



5. Натисніть на **ОК**, щоб повернутися до списку налаштувань машини.
6. Натисніть на **Програми**, щоб повернутися до вікна списку програм.

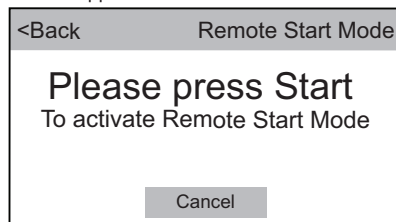
9.3 Режим дистанційного запуску

Програму прання можна запустити та зупинити дистанційно.

Після встановлення додатку та налаштування бездротового підключення серед доступних опцій кожної програми з'явиться опція **Режим дистанційного запуску**.

Щоб активувати дистанційний запуск виконайте наступні дії.

1. У вікні списку програм оберіть бажану програму.
2. Коли з'явиться вікно інформації про програму, натисніть на  **Більше** для входу у список опцій.
3. Натисніть на смужку **Режим дистанційного запуску** для активації цієї опції (статус **ON**). З'являється наступне повідомлення:



4. Натисніть кнопку **Пуск/Пауза** для активації **Режим дистанційного запуску**.

У вікні інформації про програму з'являються індикатори  і , і дверцята заблоковано.



Якщо дверцята відкриті, **Режим дистанційного запуску** деактивується. Якщо ви призупинили чи зупинили виконання програми дистанційно, дверцята залишаються заблокованими. Для розблокування дверцят ви повинні знаходитися перед приладом та натиснути **Пуск/Пауза**. Щоб уникнути випадкового розблокування дверцят, можна активувати опцію **Захист від доступу дітей**.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, а барабан досі обертається, відчинити дверцята неможливо.

9.4 Оновлення за допомогою бездротового зв'язку

Додаток може запропонувати оновлення для завантаження нових функцій.

Оновлення можна прийняти лише через додаток.

Якщо програма виконується, додаток повідомляє, що оновлення розпочнеться після завершення програми.

Під час оновлення на дисплеї приладу відображається повідомлення про те, що виконується оновлення.

Після закінчення оновлення прилад можна знову використовувати без будь-яких повідомлень про успішне оновлення.

У разі помилки прилад повідомить про те, що не вдалося здійснити оновлення: просто натисніть будь-які кнопки або поверніть регулятор, щоб повернутися до звичайного використання.

10. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



Під час встановлення або перед першим користуванням може спостерігатися невелика кількість води у приладі. Це вода, що залишилася після повного тестування роботи машини на заводі для забезпечення постачання машини споживачам в ідеальному робочому стані. Вона не має стати приводом для занепокоєння.

1. Переконайтеся, що із приладу видалено всі транспортувальні болти.
2. Переконайтеся в наявності електроживлення та в тому, що водопровідний кран відкрито.

3. Переконайтеся, що у відділенні,

позначеному , є сіль, і встановіть відповідний ступінь жорсткості води. Див. розділ «Налаштування ступеня жорсткості води».

4. Налийте 2 літри води у відділення для миючого засобу, позначене .

Це активує систему зливу.

5. Налийте невелику кількість миючого засобу у відділення, позначене .

6. Установіть і запустіть програму для прання бавовни при найвищій температурі без білизни в барабані.

Це видалить увесь можливий бруд із барабана та бака.

11. ПРОГРАМИ

11.1 Таблиця програм



Пом'якшення води корисно для усіх програм, якщо активовано пом'якшувач води.

Програми прання

Програма	Опис програми
Програми прання	
OKOPower	виробів з бавовни та синтетики, які не линяють. Повна програма прання, яка усього за 59 хвилин здійснить ефективне прання білизни із щоденним забрудненням та забезпечить чудовий результат прання за короткий час.
ColourPro	Кольорова бавовна та синтетика. Низькотемпературний цикл для максимального захисту кольору та якісного очищення завдяки пом'якшенню води. Для забезпечення найкращого догляду за речами рекомендується не заповнювати барабан повністю.
Бавовна	Білі та кольорові бавовняні вироби. Середнє, сильне або незначне забруднення.
Бавовна Еко	Білі та кольорові бавовняні вироби. Середнє, сильне або незначне забруднення. Стандартні програми для показників споживання, зазначених на ярлику щодо енергоспоживання. Згідно з положенням 1061/2010 програми Бавовна Еко  при 60 °C і програма Бавовна Еко  при 40 °C — це відповідно «Стандартна програма для бавовни 60°C» і «Стандартна програма для бавовни 40°C». Використання цих програм є найбільш ефективним з огляду на сумарне споживання електроенергії і води для прання виробів з бавовни з середнім ступенем забруднення.  Температура води під час виконання фази прання може відрізнятися від температури, заявленої для обраної програми.  При встановлені будь-якої опції індикатор  зникає, показуючи, що програма більше не відповідає даним, зазначеним на ярлику енергоефективності.
Синтетика	Вироби з синтетичних або змішаних тканин. Середній ступінь забруднення.
Делікатні тканини	Делікатні тканини, наприклад, акрил, віскоза та вироби із змішаних тканин, які вимагають більш м'якого прання. Середній ступінь забруднення.

Програма	Опис програми
Вовна/Шовк	Вироби з вовни, призначені для прання у пральних машинах і для ручного прання, а також інші вироби з позначкою «ручне прання».¹⁾ Woolmark Apparel Care - Зелений  Цикл прання вовняних речей у цій машині було схвалено компанією Woolmark для прання виробів із вовни, що мають на етикетці символ «ручне прання», за умови дотримання інструкцій, наданих виробником цієї пральної машини. Дотримуйтесь інструкцій щодо сушіння та інших інструкцій щодо прання, зазначених на етикетці виробу. M1361 У Великобританії, Ірландії, Гонконзі та Індії символ Woolmark є товарним знаком.
Парова програма	
Пара	Програма пропарювання для виробів з бавовни та синтетики. Пара може використовуватися для сухої²⁾, випраної білизни або речей, які одягали один раз. Ця програма усуває складки та запахи³⁾, а також розслаблює волокна. Після завершення програми одразу витягніть білизну з барабана. Після використання програми пропарювання випрасувати одяг дуже легко. Не використовуйте миючі засоби. У разі необхідності видаліть плями шляхом прання або за допомогою спеціального засобу місцевого застосування. Програми пропарювання не призначені для гігієнічної обробки. Не налаштовуйте парову програму для таких типів одягу: • білизни, не придатної для сушіння в машині; • речей із позначкою «Лише сухе чищення»;
Програми прання	
20хв 3кг	Вироби з бавовни та синтетики з незначним забрудненням, або які одягали один раз.

Програма	Опис програми
Верхній одяг	 Не використовуйте пом'якшувачі для тканин, а також переконайтесь, що в дозаторі для миючих засобів немає залишків пом'якшувача. Верхній одяг, спецодяг, спортивний одяг, ворсистий одяг, куртки із водонепроникних і дихаючих тканин, вітровки із знімною підстібною підкладкою з флісу або внутрішнім утепленням. Рекомендоване завантаження білизни 2.5 кг. Ця програма також може використовуватись в якості циклу відновлення водонепроникних властивостей тканин з водовідштовхуючим покриттям. Для виконання циклу відновлення водовідштовхуючих властивостей, виконайте наступні дії. • Додайте миючий засіб у відділення . • Налийте спеціальний засіб для відновлення водовідштовхуючих властивостей у відділення пом'якшувача для тканин . • Зменшіть завантаження білизни до 1 кг.  Для досягнення найкращого результату відновлення водовідштовхуючих властивостей висушіть одяг у сушильній машині, встановивши програму сушіння Верхній одяг (за її наявності та якщо інформація щодо догляду на етикетці виробу дозволяє сушіння у машині).
Джинси	Джинсовий та трикотажний одяг. Середній ступінь забруднення. Ця програма виконує лагідну фазу полоскання спеціально для джинсових тканин, яка зменшує втрату кольору та забезпечує видалення залишків миючого засобу з волокон.
Протиалергенна	Білі бавовняні речі. Ця програма видаляє мікроорганізми завдяки фазі прання при температурі понад 60°C протягом декількох хвилин. Це допомагає знищити мікроби, бактерії, мікроорганізми та часточки бруду. Додаткова фаза полоскання забезпечує належне видалення залишків миючого засобу та пилку/алергенів. Завдяки цьому прання стає більш ефективним.

Програма	Опис програми
Полоскання	Усі типи тканин, крім виробів з вовни і делікатних тканин. Програма для полоскання і віджимання білизни. Швидкість віджимання за промовчанням — використовується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни. За потреби встановіть опцію Додаткове полоскання, аби додати цикли полоскання. Якщо задано низьку швидкість віджимання, здійснюється делікатне прання й виконується короткий цикл віджимання.
Злив	Усі типи тканин, крім виробів з вовни і делікатних тканин. Програма для зливання води, що залишилася в барабані.
Віджимання	Усі типи тканин, крім виробів з вовни і делікатних тканин. Програма для віджимання білизни і зливання води з барабана. Швидкість віджимання за промовчанням — використовується для програм прання бавовни. Знизьте швидкість віджимання залежно від типу білизни.
Очищення машини	Цикл обслуговування з гарячою водою призначено для очищення та освіження барабана, а також для видалення залишків, що можуть спричинити виникнення неприємного запаху. Для отримання найкращих результатів використовуйте цей цикл один раз на місяць. Перш ніж запустити цей цикл, вийміть усі речі з барабана. Влийте чашку хлорного відбілювача або засобу для очищення пральних машин у пральне відділення. НЕ використовуйте обидва засоби одночасно.  Після очищення барабана запустіть цикл полоскання з пустим барабаном і без миючого засобу для того, щоб видалити залишки відбілювача.  Виконуйте цю програму, коли з'являється повідомлення Рекомендовано цикл очищення. Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання, доки не буде виконано програму очищення.

- 1) Під час виконання цього циклу барабан обертається повільно для того, щоб забезпечити делікатне прання. Може здаватися, що барабан не обертається або обертається неналежним чином.
- 2) За умови встановлення програми пропарювання з сухою білизною наприкінці циклу білізна може бути вологою. Залиште одяг сушитися у розправленому вигляді протягом 10 хвилин.
- 3) Програма пропарювання не усуває сильні запахи.

Температура програми, максимальна швидкість віджимання та максимальне завантаження

Програма	Температура за промовчанням Діапазон температури	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження
OKOPower	30 °C 60 °C - 30 °C	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	5 кг
ColourPro	30 °C 30 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	9 кг
Бавовна	40 °C 95 °C - холодне прання	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	9 кг
Бавовна Еко	40 °C 60 °C - 40 °C	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	9 кг
Синтетика	40 °C 60 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	4 кг
Делікатні тканини	40 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	4 кг
Вовна/Шовк	40 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	2 кг
Пара	-	-	1.5 кг
20хв 3кг	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	3 кг
Верхній одяг	30 °C 40 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	2.5 кг ¹⁾ 1 кг ²⁾
Джинси	40 °C 60 °C - холодне прання	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	9 кг
Протиалергенна	60 °C	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	9 кг

Програма	Температура за промовчанням Діапазон температур	Розрахункова швидкість віджимання Діапазон швидкості віджимання	Максимальне завантаження
Полоскання	-	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	9 кг
Злив	-	-	9 кг
Віджимання	-	1600 об/хв 1600 об/хв - 400 об/хв	9 кг
Очищення машини	60 °C	1200 об/хв 1200 об/хв - 400 об/хв	-

1) Програма прання.

2) Програма прання та фаза відновлення водовідштовхуючих властивостей.

Сумісність опцій програм



Після встановлення програми прання і входу в меню , на дисплеї відображають лише доступні опції.

 **Захист від доступу дітей,**  **Відкладений запуск** та  **Пам'ять** можна обирати з усіма програмами.

[illegible]

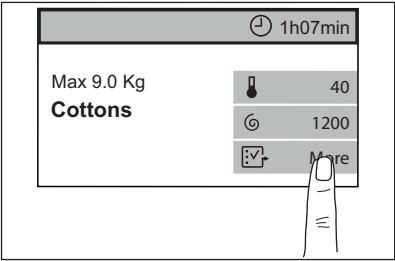
	Економія часу ¹⁾	Швидкість віджимання	Полоскання без зливу	Тихо	Еко ²⁾	Виведення плям ³⁾	Попереднє прання	Замочування	Додаткове полоскання	Плюс пара ³⁾	М'якість плюс	Антизминання	Рівень пари
Делікатні тканини	■	■	■	■	■	■	■		■		■	■	
Вовна/Шовк		■	■										
Пара													■
20хв 3кг		■										■	
Верхній одяг		■	■						■			■	
Джинси	■	■	■		■	■	■		■	■	■	■	
Протиалергенна		■	■			■	■		■	■	■	■	
Полоскання		■	■						■			■	
Злив													
Віджимання		■											
Очищення машини		■											

- 1) У разі встановлення найкоротшої тривалості рекомендується зменшити кількість завантаженої білизни. Прилад можна завантажити повністю, однак результати прання будуть менш задовільними.
- 2) Ця функція недоступна при температурах нижче 30 °С.
- 3) Ця опція недоступна при температурах нижче 40 °С.

12. ФУНКЦІЇ

12.1 Вступ

 При вході в меню  **Більше** на дисплеї відображаються лише опції, доступні для встановленої програми.

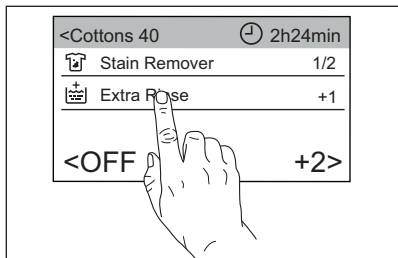




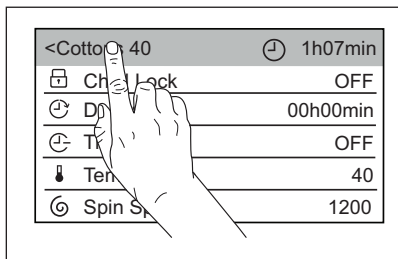
Якщо значок опції відображається у вікні інформації про програму, просто натисніть на нього для входу безпосередньо у підменю відповідної опції.

Для увімкнення/вимкнення опції або входу в підменю опції натисніть на смужку опції.

Для виходу з підменю опції натисніть на смужку опції ще раз.



Щоб повернутися до вікна інформації про програму, натисніть на смужку програми.



12.2 Захист від доступу дітей

Завдяки цій опції можна попередити випадкове вмикання приладу дітьми.

Щоб **активувати** цю опцію виконайте наступні дії.

- Натисніть на смужку **Захист від доступу дітей**, прилад автоматично повертається до вікна інформації про програму та з'являється значок .

Цю функцію можна активувати:

- Після натиснення кнопки **Пуск/Пауза**: кнопка **Пуск/Пауза** і

сенсорний екран деактивовані.

Можна вимкнути прилад за допомогою кнопки **Увімк./Вимк..**

- Перед натисненням кнопки **Пуск/Пауза**: прилад не можна увімкнути.



Прилад запам'ятовує вибір цієї опції після вимкнення.

Щоб **деактивувати** цю опцію виконайте наступні дії.

- Натисніть на значок і утримуйте його натисненим протягом 3 секунд, доки він не **згасне**.



Якщо значок світиться, можна **активувати** цю опцію, натиснувши на значок без входу у меню **Більше**. Див. розділ «Значки» глави «Налаштування».

12.3 Відкладений запуск

За допомогою цієї опції можна відкласти запуск програми на більш зручний час.

1. Натисніть на смужку **Відкладений запуск** для входу у підменю.
2. Прокрутіть вліво або вправо смужки годин та хвилин для встановлення часу, на який ви хочете відкласти запуск.

При поверненні до вікна інформації про програму з'являється індикатор та поперемінно відображається встановлений час затримки запуску з індикатором та тривалістю програми.

Після натиснення кнопки **Пуск/Пауза** прилад починає зворотний відлік, і дверцята заблоковано.

12.4 Економія часу

За допомогою цієї опції можна скоротити тривалість програми (**ВИМК.** = звичайна тривалість програми).

1. Натисніть на смужку **Економія часу** для входу у підменю.
2. Прокрутіть смужку підменю вправо для встановлення:

- опції **Швидко (Серед.)**: якщо білизна не сильно забруднена, рекомендується скоротити програму прання.
- опції **Дуже швидко (Макс.)**: якщо ви перете невелику кількість білизни.

При поверненні до вікна інформації про програму з'являється індикатор

➤ **Швидко** або ⚙ **Дуже швидко**,

заміняючи індикатор ⌚, а тривалість програми оновлюється.

12.5 🌡 Температура

Після встановлення програми прання прилад автоматично пропонує температуру за промовчанням.

1. Натисніть на смужку **Температура** для входу у підменю.
2. Прокрутіть смужку підменю для встановлення бажаної температури. **Холодне прання** = холодне прання.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається встановлена температура.

12.6 🔄 Швидкість віджимання

Після встановлення програми прилад автоматично обирає максимальну швидкість віджимання.

1. Натисніть на смужку **Швидкість віджимання** для входу у підменю.
 2. Прокрутіть смужку підменю вправо або вліво для:
- **Зменшення швидкості віджимання**;



На дисплеї відображаються лише швидкості віджимання доступні для встановленої програми.

- або **активації опції Полоскання без зливу**;

При поверненні до вікна інформації про програму з'являється індикатор



Вода, що була залита після останнього полоскання, не зливається, що дозволяє запобігти

утворенню складок на білизні. Після завершення програми прання вода залишається в барабані, і остання фаза віджимання не виконується. Дверцята залишаються заблокованими.

Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість зморшок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**:

прилад виконує фазу віджимання та зливає воду.

- або **активації опції Тихо**.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається

індикатор ^{dB} ↓.

Всі фази віджимання (проміжне та остаточне віджимання)

скасовуються, і програма закінчується з водою у барабані. Це допомагає зменшити кількість зморшок на білизні.

Оскільки програма дуже тиха, вона підходить для використання у нічний час, коли доступні дешевші тарифи на електроенергію. В деяких програмах полоскання виконуватиметься із використанням більшої кількості води.

Дверцята залишаються заблокованими.

Барабан регулярно обертається, щоб зменшити кількість зморшок. Щоб розблокувати дверцята, необхідно злити воду.

Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**:

прилад виконує лише фазу зливу.



Прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

12.7 🌿 Еко

Встановлюйте цю опцію для білизни із незначним або середнім рівнем забруднення, що переться при температурі 30°C або вище.

Натисніть на смужку **Еко** для увімкнення цієї опції.

Прилад зменшує температуру прання й подовжує час прання, щоб забезпечити високу ефективність прання та заощадити електроенергію.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок



12.8 Виведення плям

1. Натисніть на смужку **Виведення плям** для входу у підменю.
 2. Натисніть на смужку опції, яку ви хочете встановити:
- **Виведення плям**
Оберіть цю опцію, щоб виконати попереднє прання дуже забрудненої білизни або білизни з плямами з використанням засобу для виведення плям.
Налийте засіб для видалення плям у відділення . Засіб для видалення плям попередньо змішується з миючим засобом та нагрівається з метою підвищення його ефективності.



Ця опція може збільшити тривалість програми.



Ця опція не застосовується під час прання при температурі нижче 40°C.

- **Попереднє прання**
Використовуйте цю опцію, щоб додати фазу попереднього прання при 30°C перед фазою основного прання.
Ця опція рекомендована для дуже забрудненого одягу, особливо, якщо він містить пісок, пил, бруд та інші тверді часточки.



Помістіть миючий засіб для попереднього прання у кульку для дозування всередині барабану.



Ця опція може збільшити тривалість програми.

- **Замочування**
Використовуйте цю функцію для прання сильно забруднених речей. Перед пранням прилад замочує білизну при температурі 30°C упродовж приблизно 30 хвилин.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок



12.9 Додаткове полоскання

За допомогою цієї опції можна додати до 3 додаткових циклів полоскання відповідно до обраної програми прання.

Корисно для прання речей людей, що мають алергію на миючі засоби, та осіб із чутливою шкірою.

1. Натисніть на смужку **Додаткове полоскання** для входу у підменю опції.
2. Прокрутіть смужку вправо, щоб додати 1, 2 або 3 додаткових полоскання (**ВИМК.** = без додаткових полоскань).

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок . Крпки показують кількість обраних додаткових полоскань.



Ця опція збільшує тривалість програми.



Якщо Додаткове полоскання встановлено як опцію за промовчанням, і обрано сумісну програму прання, на дисплеї відображається . У цьому випадку, при встановленні опції Додаткове полоскання, можна додати лише один цикл полоскання .

12.10 Плюс пара

Ця опція додає фазу пропарювання, що завершується короткою фазою запобігання утворенню зморшок, наприкінці програми прання.

Фаза пропарювання зменшує утворення зморшок та полегшує прасування білизни.

Натисніть на смужку **Плюс пара** для активації цієї опції (статус **УВИМК.**).



Ця опція може збільшити тривалість програми.



Невеликий обсяг завантаження білизни допомагає досягти кращих результатів.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок

12.11 М'якість плюс

Встановіть опцію М'якість плюс для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни.

Рекомендується при використанні пом'якшувача тканин та, особливо, коли барабан заповнено повністю, а білизна дуже забруднена.



Ця опція дещо збільшує тривалість програми.

Натисніть на смужку М'якість плюс для активації цієї опції (статус **УВІМК.**).

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок

12.12 Антизмінання

Якщо встановлено дану опцію, барабан виконує плавні рухи протягом приблизно 30 хвилин для забезпечення м'якості тканин.

Натисніть на смужку **Антизмінання** для активації цієї опції (статус **УВІМК.**).

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок

12.13 Рівень пари

Ця опція дозволяє змінити рівень пари в залежності від обсягу завантаження.

1. Натисніть на смужку **Рівень пари** для входу у підменю.
2. Прокрутіть список вправо або вліво для встановлення наступних рівнів:
 - **Мінімальний**
 - **Середн.**

• Максимальний



Ця опція доступна лише з програмою **Пара**.

12.14 ☆ Пам'ять

За допомогою цієї опції можливо зберегти дві найбільш часто використовувані програми прання.

Для **збереження** ваших улюблених програм виконайте наступні дії.

1. Спочатку встановіть програму прання та бажані опції.
2. Натисніть на смужку **Пам'ять** для входу у підменю.
3. Натисніть на **Пам'ять 1** або **Пам'ять 2**, щоб зберегти встановлену програму. Статус зміниться з **Порожня** на **Використовується**.

При поверненні до вікна списку програм **M1** або **M2** будуть відображатися поряд з назвою програми при її встановленні.



В подальшому при кожному ввімкненні приладу програми **M1** та/або **M2** відображатимуться серед перших п'яти програм, автоматично запропонованих приладом, і ви може встановлювати їх безпосередньо у вікні списку програм.

⌚ 1h07min	
Settings	
Cottons	40
Cottons M1	1200
Cottons Eco	
Synthetics	More

Щоб **змінити** збережену програму, виконайте наступні дії.

1. Спочатку встановіть програму прання та бажані опції.
2. Натисніть на смужку **Пам'ять** для входу у підменю.
3. Натисніть на смужку **Пам'ять 1** або **Пам'ять 2** зі статусом **Використовується**. З'явиться

повідомлення із запитанням, чи хочете ви видалити, чи замінити збережену програму.

4. Натисніть на **Замінити.**

Щоб **скасувати** збережену програму, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Пам'ять** для входу у підменю.
2. Натисніть на смужку **Пам'ять 1** або **Пам'ять 2**. З'явиться повідомлення із запитанням, чи хочете ви видалити, чи замінити збережену програму.
3. Натисніть на **Порожня. M1** або **M2** зникне з переліку програм.

12.15 Режим дистанційного запуску



Функція дистанційного пуску доступна після скачування і встановлення додатку і бездротового підключення пральної машини. Див. розділ «Налаштування Wi-Fi підключення».

За допомогою цієї функції можна дистанційно розпочати програму прання.

Натисніть на смужку **Режим дистанційного запуску** для активації цієї функції.

При поверненні до вікна інформації про програму відображається значок , а дверцята заблоковані.



Якщо активовано **Режим дистанційного запуску**, функція Stand-by не **вимикає** прилад.

13. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Використання датчика ваги



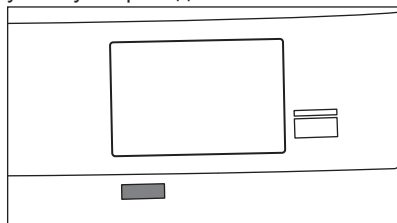
Для правильного використання датчика ваги барабан повинен бути порожнім при увімкненні приладу. Встановіть програму ПЕРЕД завантаженням білизни в барабан.

13.2 Перш ніж вмикати прилад

1. Переконайтеся в тому, що вилку під'єднано до розетки.
2. Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито.

13.3 Увімкнення приладу та встановлення програми

Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб увімкнути прилад.



Лунає короткий звук (якщо активовано). Прилад пропонує **Бавовна** в якості програми за промовчанням. Індикатор кнопки **Пуск/Пауза** мигтить.

13.4 Режим очікування

Функція Stand-by (режим очікування) автоматично вимикає прилад для

зниження споживання електроенергії у наступних випадках.

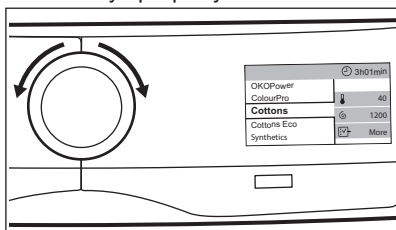
- Ви не користуєтеся приладом протягом 5 хвилин до того, як натиснути кнопку **Пуск/Пауза** та увімкнути прилад.
Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб знову увімкнути прилад.
- Через 5 хвилин після закінчення програми прання.
Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб знову увімкнути прилад.
На дисплеї відображається повідомлення про завершення останньої встановленої програми.
Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

i Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в барабані, функція Stand-by **не вимикає** прилад, щоб нагадати вам про необхідність зливу води.

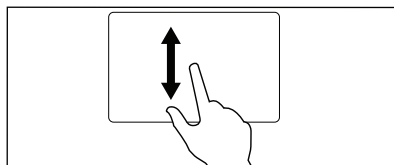
i Якщо активовано **Режим дистанційного запуску**, функція Stand-by **не вимикає** прилад.

13.5 Встановлення програми

1. Поверніть перемикач програм на бажану програму.



Або просто натисніть на назву програми у вікні інформації про програму для повернення до вікна списку програм і прокрутіть список програм уверх або вниз для встановлення бажаної програми.



2. Через декілька секунд на дисплеї відображається вікно інформації про програму, на якому показано максимальне завантаження, температура за промовчанням, максимальна швидкість віджимання та тривалість програми.
3. Можна натиснути на смужку **Температура**, щоб змінити температуру води.
4. Можна натиснути на смужку **Швидкість віджимання**, щоб змінити швидкість віджимання або встановити опцію **Полоскання без зливу** чи **Тихо**.
5. Можна натиснути на **Більше**, щоб увійти в меню додаткових доступних опцій та встановити одну або декілька з них.

Після цього у вікні інформації про програму з'являються значки обраних опцій.

13.6 Завантаження білизни

1. Відчиніть дверцята приладу.
З'явиться вікно датчика ваги.



2. Струшуйте речі, перш ніж покласти їх у барабан.
3. Одну річ за іншою, завантажте білизну в барабан.

На дисплеї вага білизни оновлюється з кроком 0,5 кг та відповідно змінюється тривалість програми при поверненні до вікна інформації про програму.



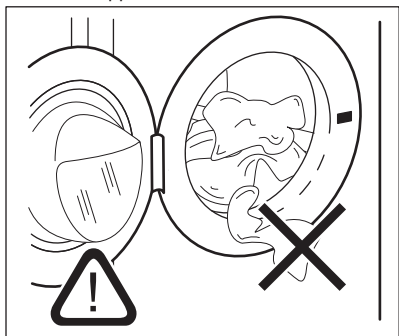
Якщо сумарна вага білизни перевищує максимальне завантаження, то на дисплеї з'являється повідомлення про перевищення рекомендованого обсягу завантаження.

Ви все одно можете випрати білизну, однак споживання енергії і води збільшиться.

Для досягнення оптимальних результатів прання і споживання ресурсів слід вийняти зайві речі.

Індикатор перевищення завантаження показується лише для програм, у яких максимальне завантаження менше, ніж максимальне завантаження приладу.

4. Зачиніть дверцята. Переконайтеся, що білизна не защемила між ущільнювачем і дверцятами. Існує ризик витікання води та пошкодження білизни.



5. Якщо ви вже встановили **Тип миючого засобу 1** або **Тип миючого засобу 2** з середнім рекомендованим дозування для типу миючого засобу, який використовується, прилад рекомендує кількість миючого засобу, яку слід додати.

Cottons 40

Detergent advice:

60ml / 50ml

Type 1 / Type 2

Ready to start

Див. розділ «Дозування миючого засобу» глави «Налаштування».



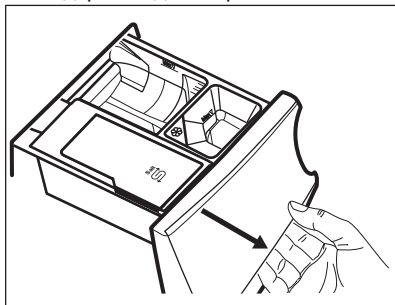
При зміні програми прання після закриття дверцят на дисплеї може з'явитися повідомлення про те, що завантажений обсяг білизни тепер перевищує максимальне рекомендоване завантаження для нової програми: відкрийте дверцята та вийміть декілька речей.

13.7 Додавання миючого засобу і добавок

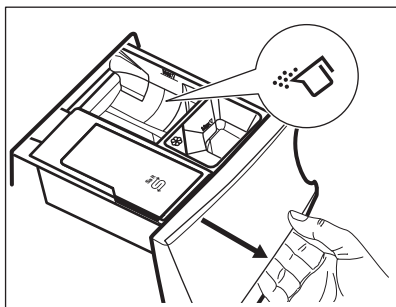


Ми рекомендуємо не перевищувати максимально зазначений рівень (**MAX**).

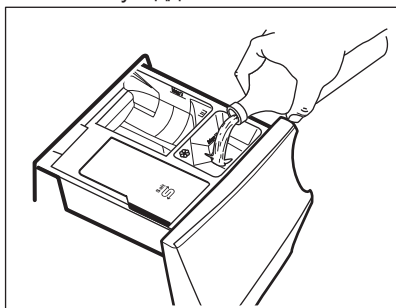
1. Відкрийте дозатор миючого засобу.



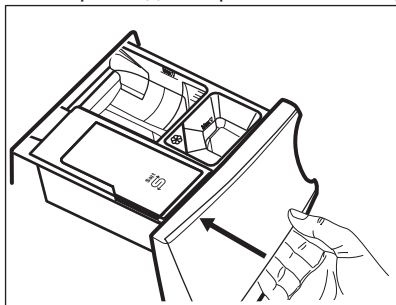
2. Засипте порошковий миючий засіб у відділення . При використанні рідкого миючого засобу, див. розділ «Додавання рідкого миючого засобу».



3. За бажанням налейте пом'якшувач тканин у відділення .

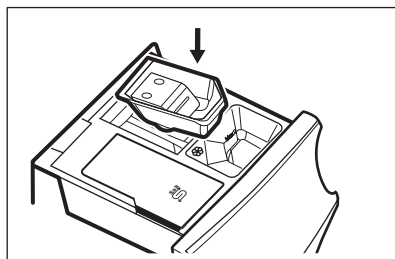


4. Закрийте дозатор мийного засобу.

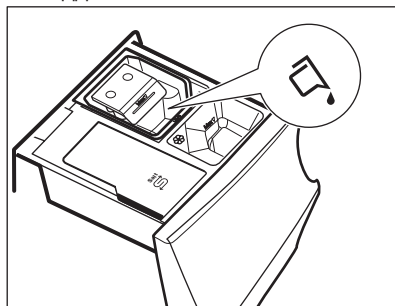


Додавання рідкого мийного засобу

1. Вставте належний контейнер для рідкого мийного засобу.



2. Налийте рідкий мийний засіб у відділення .



3. Закрийте дозатор мийного засобу.

13.8 Запуск програми

1. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**, щоб розпочати виконання програми. Відповідний індикатор припинить блимати та почне світитися постійно. Дверцята заблоковано. З'являється вікно з описом поточної програми, у якому відображається наступна інформація.

- Назва програми.
- Час, що залишився до закінчення програми.
- Індикатор виконання.
- Спочатку фаза ProSense, а потім фаза поточної програми.
- Індикатор . Коли відображається цей індикатор, можна ще зупинити цикл та додати одяг.
- Індикатор блокування дверцят  після згасання індикатора .
- Приблизний час закінчення програми.



 Протягом короткого часу, поки прилад наповнюється водою, може працювати зливний насос.

2. За необхідності натисніть на , щоб увійти в список опцій та активувати опцію **Захист від доступу дітей**. Зверніться до розділу «Захист від доступу дітей» глави «Опції».

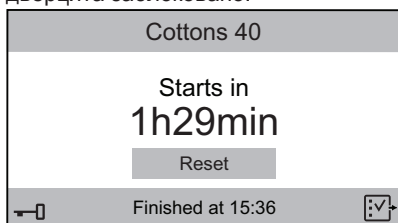
З'явиться значок . Натисніть  і утримуйте протягом трьох секунд для деактивації **Захист від доступу дітей**.

Відкладений запуск програми

1. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**, щоб розпочати виконання програми.

Відповідний індикатор припинить блимати та почне світитися постійно. Дверцята заблоковано.

Прилад розпочинає зворотний відлік, і дверцята заблоковано.



2. Натисніть на **Скинути** для скасування відкладеного запуску, а потім торкніться кнопки **Пуск/Пауза** або зачекайте до закінчення зворотного відліку. Програма розпочнеться як звичайно.

 Розрахунок ProSense почнеться по закінченню зворотного відліку.

 Під час циклу прання на дисплеї з'являтиметься повідомлення про кожну фазу, що виконується (напр., прання, полоскання тощо).

13.9 Визначення завантаження за технологією ProSense

Після торкання кнопки **Пуск/Пауза**:

1. ProSense починає визначення визначення завантаження білизни для розрахунку дійсної тривалості програми. На дисплеї відображається повідомлення **Налаштування програми для поточного завантаження**. Прилад автоматично адаптує тривалість програми відповідно до завантаження для досягнення ідеальних результатів прання за мінімальний час. Тривалість програми може збільшуватися або зменшуватися.
2. Приблизно через 20 хвилин на дисплеї відображається тривалість нової програми, очікуваний час виконання програми, а також інформація про фазу, що виконується.

 Визначення завантаження за технологією ProSense здійснюється лише для програм повного циклу прання.

13.10 Переривання програми та зміна опцій

Коли програма виконується, можна змінити лише деякі опції:

1. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**. Відповідний індикатор почне мигітати.
2. Торкніться , щоб змінити опції. У списку опцій будуть активні лише доступні опції.

3. Знову торкніться кнопки **Пуск/Пауза**.

Програма прання продовжується, а тривалість програми може бути змінена.

13.11 Скасування програми, що виконується

1. Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб скасувати програму та вимкнути прилад.

2. Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.** знову, щоб увімкнути прилад.

Тепер можна налаштовувати нову програму прання.



Якщо фаза ProSense уже виконана, і прилад почав заповнюватися водою, нова програма починається **без повторення фази ProSense**. Вода і миючий засіб не зливаються з метою уникнення марних витрат.

13.12 Відчинення дверцят



Якщо температура та рівень води в барабані занадто високі, а барабан досі обертається, відчинити дверцяття неможливо.



Якщо світиться : температура і рівень води невисокі, і можна відкрити дверцяття і додати одяг.

Під час виконання програми або після вибору відкладеного запуску дверцяття приладу буде заблоковано.

1. Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**.

На дисплеї згасне відповідний індикатор замка дверцят.

2. Відчиніть дверцяття приладу. У разі необхідності додайте або витягніть речі.

3. Закрийте дверцяття й торкніться кнопки **Пуск/Пауза**.

Виконання програми або відкладеного запуску продовжиться.

13.13 Завершення програми

Після завершення програми прилад автоматично зупиняється. Лунає звуковий сигнал (якщо ця функція активна).

На дисплеї з'являється повідомлення про закінчення програми та показано **0h00min**.

Кнопка **Пуск/Пауза** згасає.

Дверцяття розблоковуються, і індикатор  згасає.

1. Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.**, щоб вимкнути прилад.

Через п'ять хвилин після завершення програми прання функція енергозбереження автоматично вимикає прилад.



При повторному увімкненні приладу на дисплеї відображається кінець останньої встановленої програми. Поверніть перемикач програм, щоб встановити новий цикл.

2. Вийміть білизну з приладу.

3. Переконайтеся в тому, що барабан порожній.

4. Залиште дверцяття та дозатор миючого засобу дещо відкритими, щоб запобігти появі плісняви й неприємних запахів.

5. Закрийте водопровідний кран.

13.14 Злив води після завершення циклу

Якщо обрано програму або функцію, після завершення якої вода залишається в баку після останнього полоскання, програма завершилася, але:

- На дисплеї відображається **0 хв**, а кнопка **Пуск/Пауза** починає мигтати.
- Барабан обертається з рівномірними інтервалами для того, щоб запобігти появі складок на білизні.
- Індикатор  продовжує світитися, а дверцяття залишаються заблокованими.

- Щоб відкрити дверцята, необхідно злити воду:
- Торкніться кнопки **Пуск/Пауза**:
 - Якщо встановлено , прилад зливає воду та здійснює віджимання.
 - Якщо встановлено , прилад лише зливає воду.
 - За змініть швидкість віджимання, запропоновану приладом: торкніться кнопки **Пуск/Пауза**, щоб призупинити виконання програми; торкніться , а потім смужки **Швидкість віджимання**.
 - Після завершення програми та вимкнення індикатора блокування дверцят  можна відкрити дверцята.
 - Натисніть кнопку **Увімк./Вимк.** та утримуйте декілька секунд, щоб вимкнути прилад.



У будь-якому випадку, прилад автоматично зливає воду приблизно через 18 годин.

14. НАЛАШТУВАННЯ

14.1 Вступ

- У вікні інформації про програму просто натисніть на екран, щоб повернутися до вікна списку програм.
- Прокрутіть список вгору або вниз, щоб знайти **Налаштування**.

Spin	
Machine Clean	
Settings	
OKOPower	
ColourPro	

- Натисніть на значок , щоб увійти в меню налаштувань.
- Прокрутіть список налаштувань вгору або вниз, щоб знайти налаштування, яке ви хочете змінити.

14.2 Встановити годинник

Щоб змінити час виконайте наступні дії.

- Натисніть на смужку **Встановити годинник** для входу у підменю.
- Прокрутіть смужки хвилин і годин вправо або ліво для встановлення поточного часу.

<Programmes		Info
	Set Clock	01h00min
< 24	01 ^h	02 >
< 59	00 ^{min}	01 >

- Натисніть на смужку **Встановити годинник** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

14.3 Вибір мови

Щоб змінити мову виконайте наступні дії.

- Натисніть на смужку **Мова**.
- Прокрутіть список мов уверх або вниз, аби знайти бажану мову, та утримуйте її натиснутою.

Back	Language
Svenska	SV
Deutsch	DE
English	EN
Italiano	IT
Francais	FR

- Дисплей повертається до списку налаштувань автоматично. Натисніть на смужку **Програми** для

повернення до вікна інформації про програму.

14.4 Яскравість дисплею

Яскравість дисплея можна регулювати, встановивши один з п'яти рівнів яскравості.

Щоб змінити яскравість дисплея виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Яскравість дисплею**.
2. Прокрутіть смужку рівня яскравості вправо або вліво для встановлення бажаного рівня.

<Programmes	Info
 Display Brightness	4
< 3 4 5 >	

3. Натисніть на смужку **Яскравість дисплею** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

14.5 Звуковий сигнал закінчення циклу

Звуковий сигнал наприкінці циклу.

Для **деактивації** звукового сигналу або **зміни** його тривалості виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Звуковий сигнал закінчення циклу**.
2. Прокрутіть смужку вправо або вліво для встановлення бажаного налаштування:
 - **ВИМК.**
 - **Коротке**
 - **Серед.**
 - **Довге**
3. Натисніть на смужку **Звуковий сигнал закінчення циклу**, а потім на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Якщо Звуковий сигнал закінчення циклу активовано, на екрані

відображатиметься значок 

(звуковий сигнал увімкнено) або 
(звуковий сигнал вимкнено).
Зверніться до розділу «Значки» цієї глави.

14.6 Жорсткість води



Для встановлення належного рівня жорсткості води уважно ознайомтеся з розділом «Пом'якшувач води (Технологія Softwater)».

Щоб змінити рівень жорсткості води виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Жорсткість води**.
2. Прокрутіть вправо або вліво для встановлення належного рівня жорсткості води.

<Programmes	Info
 Buzzer	OFF
 Water Hardness	6
<5 6 7>	

3. Натисніть на смужку **Встановити годинник** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

14.7 Додаткове полоскання за промовчанням

За допомогою цієї опції можна встановити два додаткових полоскання при кожному увімкненні приладу за умови встановлення сумісної з даною опцією програми.

Щоб **активувати/деактивувати** цю опцію виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Додаткове полоскання за промовчанням** (статус **УВИМК.**).

2. Натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Якщо опція **Додаткове полоскання за промовчанням** увімкнена, на екрані відображатиметься , а встановивши опцію Додаткове полоскання можна додати ще одне полоскання .

Якщо активовано **Додаткове полоскання за промовчанням**, на дисплеї також відображається значок . Зверніться до розділу «Значки» цієї глави.

14.8 «М'якість плюс» за промовчанням

Встановіть **«М'якість плюс» за промовчанням** для оптимального розподілу пом'якшувача тканин та підвищення м'якості білизни. Опція **М'якість плюс** залишається постійно ввімкненою.

Рекомендується при використанні пом'якшувача тканин та, особливо, коли барабан заповнено повністю, а білизна дуже забруднена.



Ця опція дещо збільшує тривалість програми.

Щоб **активувати/деактивувати** цю опцію виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **«М'якість плюс» за промовчанням** (статус **УВІМК.**).
2. Натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

Якщо активовано **«М'якість плюс» за промовчанням**, при встановленні сумісної з цією опцією програми відображатиметься значок .

14.9 Дозування миючого засобу

Завдяки цьому налаштуванню можна встановити середнє дозування миючого засобу, запропонованого на упаковці миючого засобу, і прилад

повідомить про необхідне дозування миючого засобу для циклу прання.

Можна встановити два типи миючого засобу: наприклад, значення, введене в **Тип миючого засобу 1**, може стосуватися порошкового миючого засобу, а значення, введене в **Тип миючого засобу 2**, може стосуватися рідкого миючого засобу.

1. Натисніть на Дозування миючого засобу.
2. Натисніть на смужку **Тип миючого засобу 1** або **Тип миючого засобу 2**.

Info	
 Detergent Dosing	OFF
Detergent Type 1	
Detergent Type 2	

3. Прокрутіть смужку вправо чи вліво для встановлення середнього дозування миючого засобу в мл, зазначеного на упаковці миючого засобу.

Info	
 Detergent Type 1	OFF
<40	50 ml 60>

4. Натисніть на смужку **Дозування миючого засобу** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

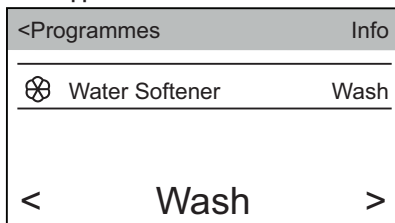
14.10 Пом'якшувач води



Уважно ознайомтеся з розділом «Пом'якшувач води (Технологія Softwater)».

Завдяки цьому налаштуванню можна встановити, коли має працювати функція пом'якшення води:

1. Натисніть на смужку **Пом'якшувач води**.



2. Прокрутіть смужку підменю вправо або вліво для встановлення бажаного налаштування:
 - **ВИМК.**: функцію пом'якшення води деактивовано.
 - **Прання**: функція пом'якшення води активна лише під час фази прання (заводське налаштування).
 - **Прання і полоскання**: функція пом'якшення води активна під час фази прання та полоскання.

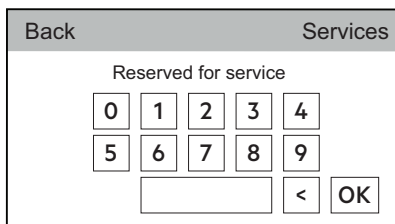


Це налаштування збільшує споживання солі.

3. Натисніть на смужку **Пом'якшувач води** для повернення до списку налаштувань машини або натисніть на смужку **Програми** для повернення до вікна інформації про програму.

14.11 Сервіс

Це місце зарезервоване для авторизованого сервісного центру.

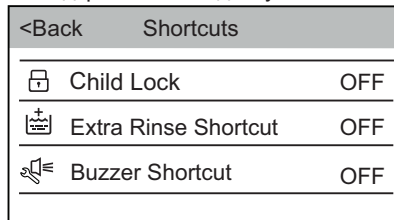


14.12 Значки

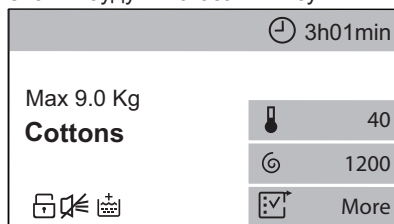
Це налаштування дозволяє відображати значки, показані на наступному малюнку, у вікні інформації про програму.

Щоб увімкнути значки, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Значки**, щоб відкрити список доступних значків.



2. Натисніть на смужку бажаного значка/значків, змінивши їхній статус на **УВІМК.**.
3. Натисніть на **<Назад** для повернення до списку налаштувань машини або на **Програми** для повернення до вікна інформації про програму. Значки будуть показані внизу.



Значок з'являється при встановленні відповідної опції.

14.13 Інформація про машину

Тут представлено короткий опис усіх програм, опій та налаштувань.

Щоб знайти потрібний опис, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Інформація про машину**.
2. Натисніть на смужку **1. Програми**.
3. Натисніть на смужку **Бавовна**, і з'явиться відповідний опис.

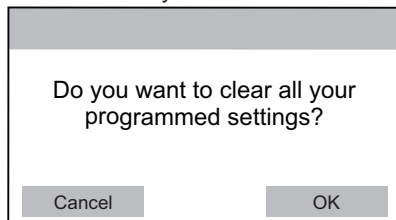
14.14 Скидання до заводських налаштувань

Скидання до заводських налаштувань відновлює заводські налаштування.

Щоб повернутися до заводських налаштувань, виконайте наступні дії.

1. Натисніть на смужку **Скидання до заводських налаштувань**.

З'явиться наступне вікно.



2. Натисніть **ОК**, щоб повернутися до заводських налаштувань, або **Скасувати**, щоб залишити поточні налаштування.

15. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

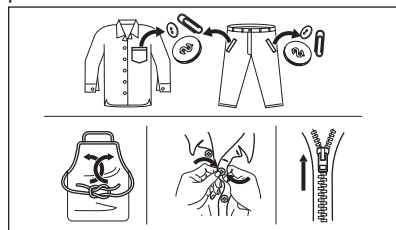
Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

15.1 Завантаження білизни

- Розподіліть білизну за типами: біла, кольорова, синтетика, делікатні вироби та вовна.
- Дотримуйтеся вказівок щодо прання, наведених на етикетках щодо догляду за одягом.
- Не періть білі та кольорові речі разом.
- Деякі кольорові речі можуть линяти під час першого прання. Рекомендується перші декілька разів прати їх окремо.
- Виверніть навиворіт багаточарові тканини, вовняні вироби й одяг із фарбованими зображеннями.
- Попередньо обробіть складні плями.
- Речі зі значними плямами періть зі спеціальним миючим засобом.
- Будьте обережні з фіранками. Зніміть усі гачки та покладіть фіранки в мішок для прання чи наволочку.
- Не періть білизну з непідшитими краями або розірвану білизну. Для прання дрібних та/або делікатних речей (таких як бюстгальтери на кісточках, ремені, колготки, шнурки, стрічки тощо) користуйтеся мішками для прання.
- Завантаження малої кількості білизни може спричинити

дисбаланс під час віджимання, що призводить до надмірної вібрації. Якщо це відбувається:

- a. припиніть програму та відкрийте дверцята (див. розділ «Щоденне користування»);
 - b. вручну перерозподіліть білизну рівномірно в баку;
 - c. натисніть кнопку Пуск/Пауза. Фаза віджимання продовжується.
- Наволочки застебніть на гудзики, застебніть «блискавки», гачки та кнопки. Застебніть ремені, зав'яжіть шнурки, стрічки та інші незакріплені елементи.
 - Спорожніть кишені та розправте речі.



15.2 Стійкі плями

Води і миючого засобу недостатньо для видалення деяких плям.

Рекомендуємо обробляти ці плями перед тим, як завантажувати речі у прилад.

Можна користуватися спеціальними засобами для видалення плям.

Користуйтеся спеціальним засобом для видалення плям, що застосовується для відповідного типу плям і тканини.

15.3 Миючі засоби та інші речовини

- Застосовуйте лише миючі засоби та речовини, призначені для використання у пральних машинах:
 - пральні порошки для всіх типів тканин, крім делікатних. Віддавайте перевагу порошковим миючим засобам, які містять відбілювач, для білої білизни та гігієнічної обробки
 - рідкі миючі засоби, бажано для низькотемпературних програм прання (макс. 60°C) для всіх типів волокон або спеціально лише для вовни.
- Забороняється одночасно використовувати миючі засоби різних типів.
- Щоб зменшити навантаження на довкілля, використовуйте мінімально необхідну кількість миючого засобу.
- Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці миючих засобів або

речовин, не перевищуючи зазначеного максимального рівня (MAX).

- Використовуйте засоби, рекомендовані для відповідного типу та кольору тканини, температури програми та ступеня забруднення.

15.4 Екологічні рекомендації

- Для прання білизни із середнім ступенем забруднення встановлюйте програму без фази попереднього прання.
- Завжди запускайте програму прання з максимально дозволеним завантаженням білизни.
- Якщо попередньо обробити плями, можна використовувати засіб для видалення плям при встановлені програми з низькою температурою прання.
- Для використання належної кількості миючого засобу, подивіться кількість, рекомендовану виробником миючого засобу.

16. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

16.1 Чищення зовнішніх поверхонь

Очищайте прилад лише м'яким милом і теплою водою. Витирайте насухо всі поверхні.



УВАГА

Не використовуйте спирт, розчинники чи хімічні продукти.



УВАГА

Не очищуйте металеві поверхні миючим засобом, який містить хлор.

16.2 Видалення накипу



Якщо ви регулярно використовуєте сіль для активації технології SoftWater, процедура видалення накипу, описана у даному абзаці не потрібна.



Якщо жорсткість води у вашій місцевості висока або середня, рекомендується користуватися засобом для видалення накипу для пральних машин.

Регулярно оглядайте барабан на предмет наявності накипу.

Звичайні мийні засоби вже містять речовини для пом'якшення води, але ми рекомендуємо час від часу виконувати цикл прання з порожнім барабаном та засобом для видалення накипу.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

16.3 Холосте прання

Часте та тривале використання програм із низькою температурою прання та коротких програм може призвести до відкладень м'яких засобів і ворсу, а також до росту бактерій усередині барабану і баку, що, в свою чергу, може спричинити неприємний запах та цвіль.

Для усунення таких відкладень та проведення гігієнічного очищення внутрішньої частини приладу після кожних 60 циклів здійснюйте холосте прання, особливо коли на дисплеї з'являється повідомлення

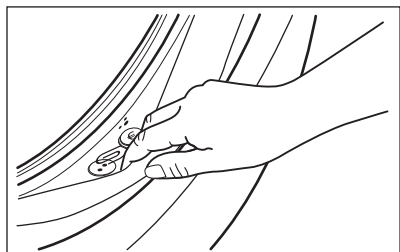
Рекомендовано цикл очищення:

1. Вийміть усю білизну з барабану.
2. Запустіть програму **Очищення машини**, як описано у розділі «Програми».



Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання, доки не буде виконано програму очищення.

16.4 Ущільнювач дверцят



Регулярно оглядайте ущільнювач і видаляйте всі об'єкти із внутрішньої сторони.

16.5 Чищення барабану

Регулярно оглядайте барабан, щоб запобігти утворенню небажаних відкладень.

На барабані можуть утворитися відкладення іржі через іржавіння стороннього предмету, який потрапив з близькою під час прання, а також через користування водопровідною водою, що містить залізо.

Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів. Не чистіть барабан кислотомісними речовинами проти вапняних відкладень, а також абразивними засобами, що містять хлор чи залізо.

Для ретельного очищення:

1. Очистіть барабан спеціальними засобами для нержавіючої сталі.



Завжди дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці цих засобів.

2. Запустіть коротку програму прання бавовняних речей при високій температурі без близьки з невеликою кількістю прального порошку або, за наявності, запустіть програму Очищення машини.

16.6 Очищення дозатора мийного засобу та відділення для солі

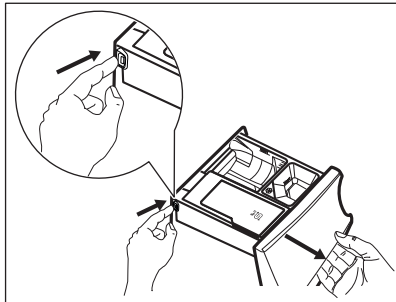


Перед очищенням переконайтеся, що всі відділення порожні.

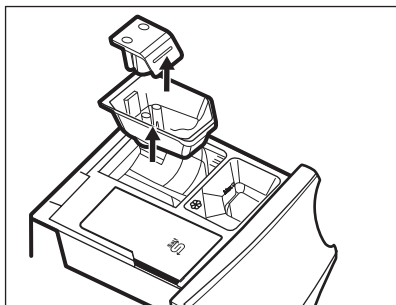
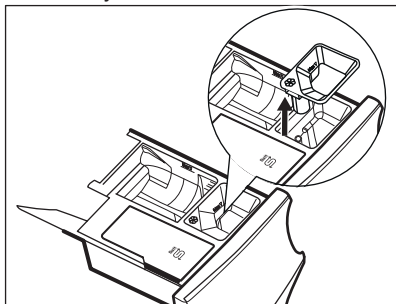
Щоб запобігти можливим відкладенням сухого мийного засобу, пом'якшувача

для тканин, утворення цвілі у дозаторі миючих засобів та/або відкладень солі у відділенні для солі, слід час від часу виконувати наступну процедуру очищення:

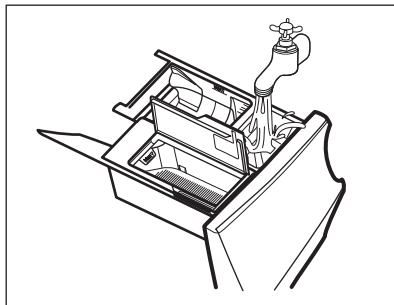
1. Відкрийте лоток дозатора. Натисніть фіксатор, як показано на малюнку, і витягніть лоток.



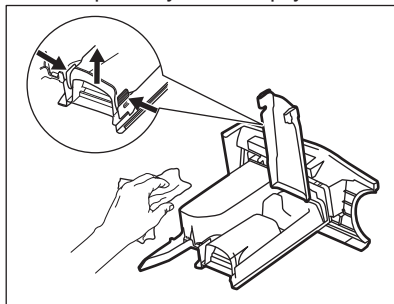
2. Вийміть вставку для пом'якшувача води, якщо її вставлено, з контейнеру для рідкого миючого засобу.



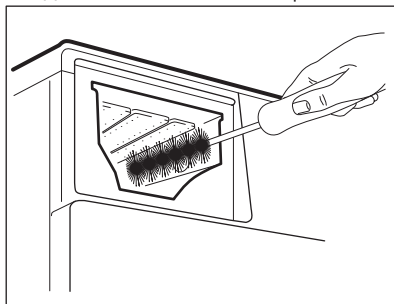
3. Вийміть лоток та усі вставки під проточною водою.



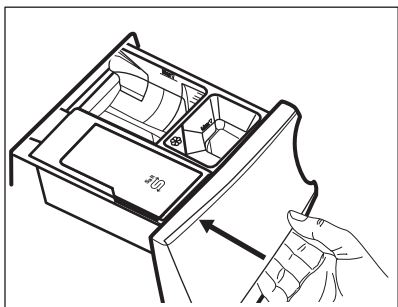
4. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з ніші для миючого засобу. Використовуйте ганчірку.



5. Переконайтеся, що всі залишки миючих засобів видалено з верхньої та нижньої частини ніші для лотка. Очистіть нішу за допомогою невеликої щітки.



6. Вставте лоток для миючих засобів на напрямні і підштовхніть, щоб він став на місце. Запустіть програму полоскання без білизни в барабані.



16.7 Прочищення зливного насосу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Від'єднайте вилку від розетки.



Регулярно перевіряйте зливний насос та переконайтеся, що він чистий.

Прочистіть зливний насос у наведених далі випадках.

- Прилад не зливає воду.
- Барабан не обертається.
- Під час роботи приладу чути незвичний шум через блокування зливного насоса.
- З'являється повідомлення Переконайтеся, що фільтр зливу не засмічено.

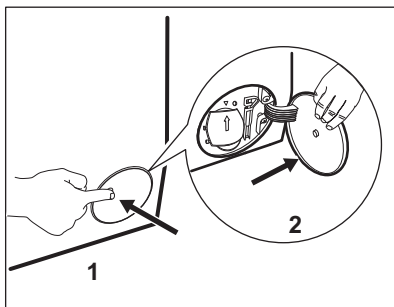


ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

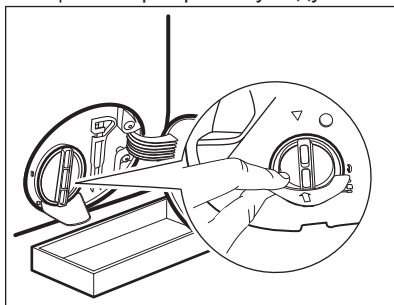
- Не знімайте фільтр під час роботи приладу.
- Не очищуйте зливний насос, якщо вода у приладі гаряча. Зачекайте, доки вода охолоне

Щоб прочистити насос виконайте наступні дії.

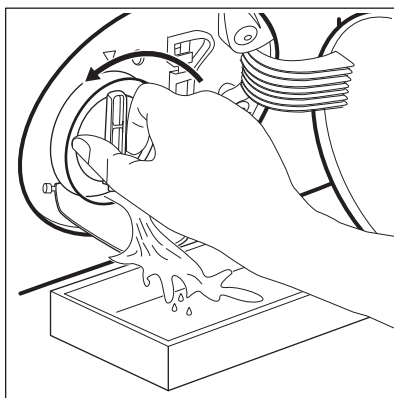
1. Відкрийте кришку насоса.



2. Поставте миску чи іншу ємність під отвором зливного насоса для збирання води, що витікає.
3. Відкрийте жолоб у напрямку донизу. Під час витягання фільтра завжди тримайте поруч ганчірку, щоб витерти розливу воду.

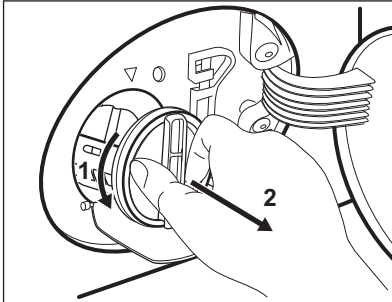


4. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки на 180 градусів, щоб відкрити його, не знімаючи. Зачекайте, доки вода витече.

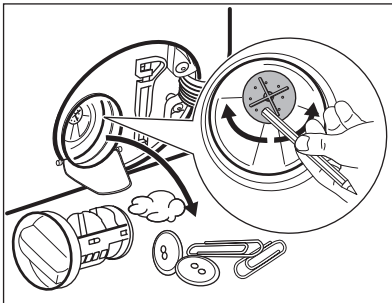


5. Коли миска заповниться водою, поверніть фільтр назад на своє місце і спорожніть посуд.

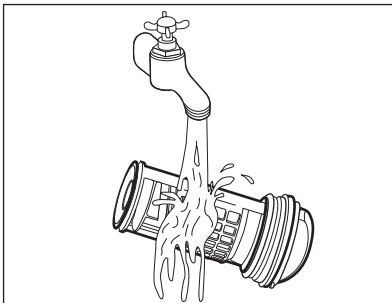
6. Повторіть кроки 4 і 5 доки вода не перестане витікати.
7. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки, щоб зняти його.



8. У разі необхідності, видаліть ворс та інші об'єкти з ніші фільтра.
9. Переконайтеся, що лопатка насоса обертається. Якщо вона не обертається, зверніться в авторизований сервісний центр.

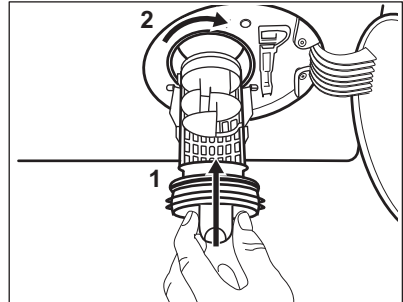


10. Очистьте фільтр під проточною водою.

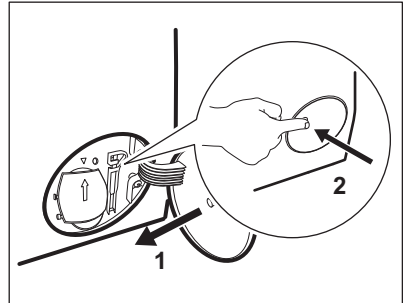


11. Встановіть фільтр на місце у спеціальні напрямні, повертаючи його за годинниковою стрілкою. Подбайте про те, щоб фільтр був правильно закручений. Це

потрібно, щоб запобігти витіканню води.



12. Закрийте кришку насоса.



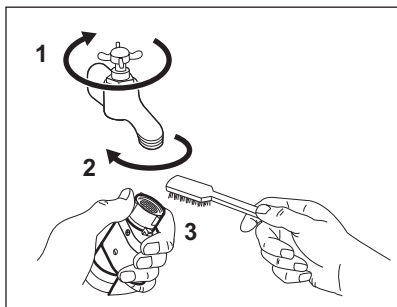
Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

- a. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.
- b. Запустіть програму, щоб злити воду.

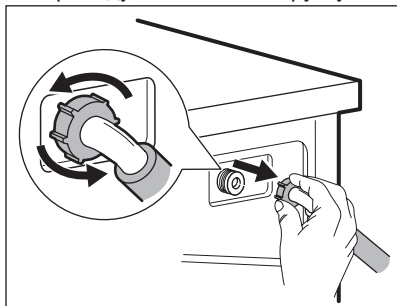
16.8 Очищення впускного шланга та фільтра клапана

Рекомендується періодично очищувати фільтри впускного шлангу та клапана для видалення відкладень, що накопичуються з часом:

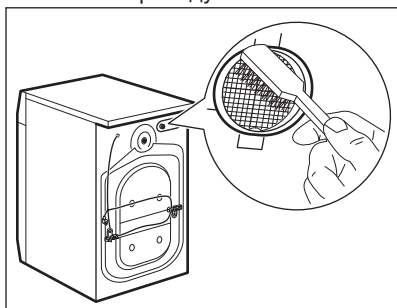
1. Від'єднайте шланг подачі води від крану та очистіть фільтр.



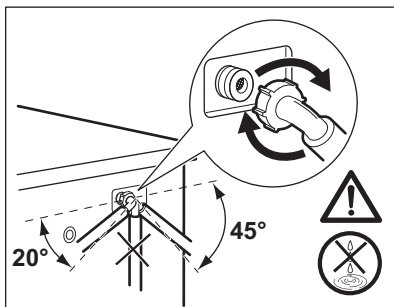
2. Від'єднайте шланг подачі води від приладу, послабивши круглу гайку.



3. За допомогою зубної щітки очистіть фільтр клапана у задній частині приладу.



4. Приєднуючи шланг назад до задньої частини приладу, поверніть його вліво або вправо (не у вертикальну позицію) в залежності від положення водопровідного крану.



16.9 Екстрене зливання

Якщо прилад не зливає воду, виконайте процедуру, описану в розділі «Чищення зливного насосу». За необхідності почистіть насос.

Якщо ви зливаєте воду в екстреному порядку, потрібно знову ввімкнути систему зливання:

1. Додайте 2 літри води у відділення для основного прання дозатору миючого засобу.
2. Запустіть програму, щоб злити воду.

16.10 Запобіжні заходи проти замерзання

Якщо прилад установлено в місці, де температура може досягати значень близько 0°C або падати нижче, злийте воду, що залишилась у впускному шлангу та зливному насосі.

1. Витягніть вилку з електричної розетки.
2. Закрийте водопровідний кран.
3. Встановіть обидва кінці шлангу подачі води в миску або іншу ємність та почекайте, доки вода витече зі шлангу.
4. Спорожніть зливний насос. Застосування процедури екстреного зливання.
5. Після того як зливний насос спорожниться, знову вставте шланг подачі води.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Переконайтеся в тому, що температура перевищує 0 °С, перш ніж знову використовувати прилад. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені низькими температурами.

17. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

17.1 Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перш ніж виконувати будь-які перевірки, вимкніть прилад.

Під час роботи прилад не запускається або зупиняється.

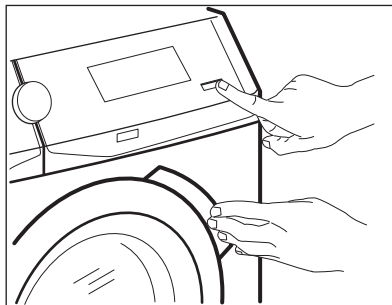
Спершу спробуйте знайти вирішення проблеми (див. таблицю «Можливі несправності»). Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

При виникненні серйозних проблем, лунає звуковий сигнал, на дисплеї відображається повідомлення про несправність і може безперервно мигтіти кнопка Пуск/Пауза, наприклад:

- **Переконайтеся, що кран подачі води відкрито** — прилад не заповнюється водою належним чином.
- **Переконайтеся, що фільтр зливу не засмічено** — прилад не зливає воду.
- **Переконайтеся, що дверцята належним чином закриті** — дверцята приладу відкриті або закриті неправильно. Перевірте дверцята!



Якщо прилад перевантажений, вийміть деякі речі з барабана та/або одночасно утримуйте дверцята й натисніть кнопку Пуск/Пауза, доки індикатор  не припинить блимати (див. малюнок нижче).



- **Програма продовжиться при відновленні стабільності напруги в мережі** — нестабільний рівень напруги в мережі. Зачекайте, доки напруга стабілізується.
- **Виявлено протікання води** — працює пристрій, що запобігає переливанню води. Від'єднайте прилад від мережі і перекрийте водопровідний кран. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- **Рекомендовано цикл очищення** — Запустіть програму **Очищення машини**, як описано у розділі «Програми». Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання,

доки не буде виконано програму очищення.



Якщо програму очищення відкладено, повідомлення продовжує з'являтися під час наступного використання, доки не буде виконано програму очищення.

17.2 Можливі несправності

Несправність	Можливе вирішення
Програма не активується.	• Переконайтеся в тому, що вилку під'єднано до розетки. • Переконайтеся в тому, що дверцята приладу закриті. • Переконайтеся в тому, що всі запобіжники на електричному щитку справні. • Переконайтеся в тому, що кнопку Пуск/Пауза натиснуто. • Якщо налаштовано відкладений запуск, скасуйте його або дочекайтеся завершення зворотного відліку. • Деактивуйте функцію захисту від доступу дітей, якщо її увімкнено.
Прилад не заповнюється водою належним чином.	• Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся, що тиск води не є занадто низьким. Для отримання цієї інформації зверніться до місцевої водопровідної служби. • Переконайтеся в тому, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся, що впускний шланг не має пошкоджень, що він не перегнутий і не перекручений. • Переконайтеся в тому, що шланг подачі води під'єднано правильно. • Переконайтеся, що фільтр у впускному шлангу та фільтр клапана не засмічено. Див. розділ «Догляд та чистка».
Прилад наповнюється водою та відразу її зливає	• Переконайтеся в тому, що зливний шланг установлено правильно. Можливо, шланг розміщено занадто низько. Див. розділ «Інструкції з установки».
Пристрій не зливає воду.	• Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено. • Переконайтеся в тому, що зливний шланг не перетиснутий і не перекручений. • Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». • Переконайтеся в тому, що зливний шланг під'єднано правильно. • Установіть програму зливу, якщо було обрано програму без цієї фази. • Установіть програму зливу, якщо було обрано функцію, після виконання якої вода залишається в баку.

Несправність	Можливе вирішення
Фаза віджимання не виконується, або цикл прання триває довше, ніж звичайно.	• Установіть програму віджимання. • Переконайтеся, що зливний фільтр не засмічено. У разі потреби очистьте фільтр. Див. розділ «Догляд та чистка». • Розподіліть речі в баку вручну та повторно запустіть фазу віджимання. Ця несправність може бути викликана нерівномірним розподілом білизни.
Вода на підлозі.	• Переконайтеся в тому, що муфти водопровідних шлангів затягнуті належним чином, а протікання відсутні. • Переконайтеся в тому, що впускний і зливний шланги не мають пошкоджень. • Переконайтеся в тому, що використовується належна кількість відповідного миючого засобу.
Дверцята приладу не відчиняються.	• Переконайтеся, що не було обрано програму прання, по закінченні якої вода залишається в барабані. • Переконайтеся, що програма прання завершена. • Налаштуйте програму зливання або віджимання, якщо в барабані залишилася вода. • Переконайтеся, що прилад отримує електроживлення. • Ця проблема може бути викликана несправністю приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру. Перед тим як відкривати дверцята, уважно прочитайте розділ «Аварійне відкривання дверцят». • Переконайтеся, що не активовано режим Режим дистанційного запуску. Вимкніть його.
На екрані з'являється повідомлення «Не вдалося підключитися до WiFi».	• Перевірте сигнал бездротового з'єднання. • Перевірте домашню мережу і маршрутизатор. • Перезавантажте маршрутизатор. • Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдера інтернет-послуг.
Додаток не підключається до приладу.	• Перевірте сигнал бездротового з'єднання. • Перевірте, чи ваш смарт-пристрій підключений до бездротової мережі. • Перевірте домашню мережу і маршрутизатор. • Перезавантажте маршрутизатор. • Якщо проблеми з бездротовою мережею не зникнуть, зверніться до вашого провайдера інтернет-послуг. • Прилад, смарт-пристрій або і те, й інше, повинні бути налаштовані знову, оскільки було встановлено новий маршрутизатор або змінено конфігурацію маршрутизатора.

Несправність	Можливе вирішення
Додаток часто не може підключитися до приладу.	• Переконайтеся, що бездротовий сигнал досягає приладу. Спробуйте перемістити домашній маршрутизатор якомога ближче до приладу або розгляньте можливість придбання пристрою для розширення діапазону дії. • Переконайтеся, що передачі бездротового сигналу не заважає мікрохвильова піч. Вимкніть мікрохвильову піч. Уникайте одночасного використання мікрохвильової печі і дистанційного керування.
Прилад видає незвичайний шум та вібрує.	• Переконайтеся в тому, що прилад вирівняно належним чином. Див. розділ «Інструкції з установки». • Переконайтеся в тому, що пакувальні матеріали та транспортувальні болти видалено. Див. розділ «Інструкції з установки». • Додайте більше білизни в барабан. Можливо, кількості завантаженої білизни недостатньо.
Тривалість програми збільшується або зменшується під час виконання програми.	• Функція ProSense може регулювати тривалість програми відповідно до типу та обсягу білизни. Див. пункт «Визначення завантаження ProSense» у розділі «Щоденне користування».
Результати прання незадовільні.	• Збільште кількість миючого засобу або використовуйте інший миючий засіб. • Перш ніж починати прання, обробляйте стійкі плями спеціальними плямовивідниками. • Переконайтеся в тому, що налаштовано належну температуру. • Зменште кількість завантаженої білизни. • Переконайтеся в тому, що у відділення не було залито миючі засоби інших типів . У цьому випадку див. розділ «Видалення миючого засобу або інших добавок із відділення для солі». • Переконайтеся в тому, що у відділення не було засипано сіль . Якщо це сталося, запустіть цикл полоскання або прання знову.
Занадто велика кількість піни в барабані під час циклу прання.	• Зменште кількість миючого засобу.
Надмірне споживання солі.	• Перевірте, чи було додано пом'якшувач води під час фази полоскання. Див. пункт «Встановлення рівня жорсткості води» у розділі «Пом'якшувач води (Технологія Softwater)».
Барабан порожній, але на дисплеї відображається інформація про вагу речей у барабані.	• Натисніть кнопку Увімк./Вимк., щоб вимкнути прилад і ввімкнути його знову для встановлення ваги.

Несправність	Можливе вирішення
Барабан заповнений, а на дисплеї відображається «0,0 кг».	- Ви завантажили білизну, перш ніж увімкнули прилад. Натисніть кнопку Увімк./Вимк., щоб вимкнути прилад. - Спожніть барабан і дотримуйтеся відповідних інструкцій. (Див. розділ «Завантаження білизни»)

Після перевірки увімкніть прилад. Виконання програми продовжиться з того моменту, коли її було перервано.

Якщо проблема з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру. Необхідні дії в разі, якщо на дисплеї з'являються інші коди сигналів тривоги. Вимкніть та увімкніть прилад. Якщо проблема повторюється, зверніться до авторизованого сервісного центру.

17.3 Аварійне відчинення дверцят

У випадку перебоїв у постачанні електроенергії або несправності дверцят приладу залишаються заблокованими. Після відновлення постачання електроенергії виконання програми прання продовжиться. Якщо дверцят залишаються заблокованими під час перебоїв у постачанні електроенергії, їх можна відкрити за допомогою функції аварійного розблокування.

Перш ніж відчинити дверцят, виконайте зазначені нижче дії.



УВАГА
Небезпека отримання опіку! Переконайтеся в тому, що температура води не занадто висока, а білизна не гаряча. У разі необхідності зачекайте, доки вода і білизна не охолонуть.



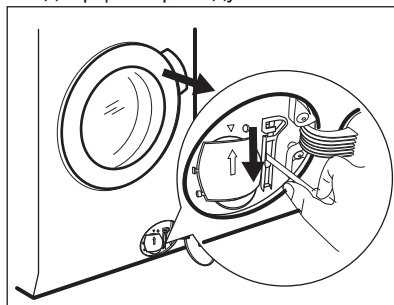
УВАГА
Ризик ушкодження! Переконайтеся в тому, що барабан не обертається. У разі необхідності зачекайте, доки барабан не припинить обертатися.



Переконайтеся в тому, що рівень води в барабані не занадто високий. У разі необхідності перейдіть до процедури аварійного зливання (див. «Аварійне зливання» у розділі «Догляд та чистка»).

Щоб відчинити дверцят, виконайте зазначені нижче дії.

1. Натисніть кнопку Увімк./Вимк. для того, щоб вимкнути прилад.
2. Від'єднайте вилку від розетки.
3. Відкрийте відкидну кришку фільтра.
4. Потягніть двічі гачок аварійного розблокування вниз та відкрийте дверцят приладу.



5. Витягніть білизну, а потім зачиніть дверцят приладу.
6. Закрийте відкидну кришку фільтра.

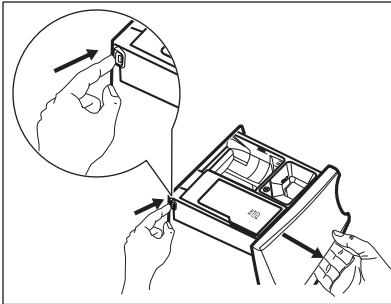
17.4 Видалення миючого засобу або інших добавок з відділення для солі

Будь-який миючий засіб або добавку, що випадково були налиті у відділення

, слід повністю видалити.

У цьому випадку виконайте наступні дії.

1. Витягніть лоток повністю.



2. Видаліть будь-які сліди миючого засобу або добавки та ретельно очистіть відділення.
3. Вставте лоток на місце і засипте сіль у відділення .
4. Закрийте лоток.
5. Запустіть програму прання бавовни чи синтетики без скорочення часу для відновлення функції пом'якшувача води.

18. ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ

 Зазначені показники отримані в лабораторних умовах з відповідними стандартами. Фактичні значення залежать від різних факторів: кількості і типу білизни та температури навколишнього середовища. Тиск води, напруга у мережі електроживлення та температура води на вході також можуть впливати на тривалість програми прання.

 Технічні специфікації можуть бути змінені без попереднього повідомлення для покращення якості продукту.

 Технологія Prosense може змінювати тривалість прання та показники споживання під час виконання програми прання. Для отримання детальної інформації, див. «Визначення завантаження за технологією Prosense в розділі «Щоденне користування».

Програми	Завантаження (кг)	Споживання електроенергії (кВт•г)	Споживання води (л)	Приблизна тривалість програми (хв)	Залишок вологості (%) ¹⁾
Бавовна 60°C	9	1.65	90	220	44

Програми	Завантаження (кг)	Споживання електроенергії (кВт·г)	Споживання води (л)	Приблизна тривалість програми (хв)	Залишок вологості (%) ¹⁾
Бавовна 40°C	9	1.20	90	210	44
Синтетика 40°C	4	0.72	55	160	35
Делікатні тканини 40°C	4	0.60	60	120	35
Вовна/Шовк 30°C	2	0.35	58	60	30
Стандартні програми для бавовни²⁾ 					
Стандартна бавовна 60°C 	9	0.33	54	268	44
Стандартна бавовна 60°C 	4.5	0.30	40	247	44
Стандартна бавовна 40°C 	4.5	0.31	40	234	44

1) Наприкінці фази віджимання.

2) Використання м'якої води гарантує бездоганні результати та низьке споживання електроенергії. Аби зберегти це досягнення протягом тривалого часу, важливо встановити правильний рівень жорсткості води відповідно до інструкцій у посібнику користувача та регулярно використовувати сіль для відновлення смол.

Режим «Вимк.» (Вт)	0.30
Режим «Залиш. увімк.» (Вт)	0.30
Споживання енергії у режимі очікування в мережі (Вт)	2.00
Час до переходу у режим очікування в мережі (хв.)	15
Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 1015/2010, що впроваджує директиву 2009/125/EC, і положенню Європейської комісії № 1275/2008.	

19. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Розмір	Ширина/ Висота/ Глибина/ Загальна глибина	600 мм / 850 мм / 630 мм / 660 мм
--------	---	-----------------------------------

Під'єднання до електромережі	Напруга Загальна потужність Запобіжник Частота	230 В 2200 Вт 10 А 50 Гц
Рівень захисту від проникнення твердих часток і вологи, що забезпечується захисним кожухом, за винятком випадків, коли низьковольтне обладнання не має захисту від вологи		IPX4
Тиск у мережі водопостачання	Мінімальний Максимальний	0,5 бар (0,05 МПа) 8 бар (0,8 МПа)
Водопостачання ¹⁾		Холодна вода
Максимальне завантаження	Бавовна	9 кг
Клас енергоефективності		A+++
Швидкість віджимання	Максимальна швидкість віджимання	1551 об/хв
Лише для угорського ринку Назва дистриб'ютора		Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.né útja 87

¹⁾ Під'єднайте впускний шланг до водопровідного крана з різьбою 3/4" .

20. ПРИЛАДДЯ

20.1 Доступно на сайті www.aeg.com/shop або в авторизованого дилера



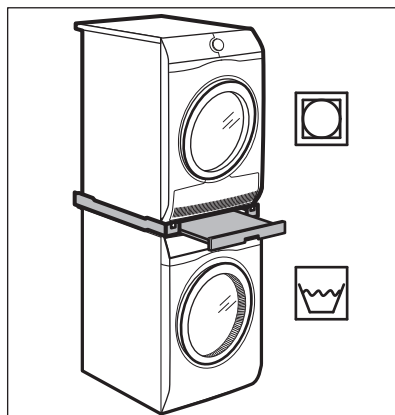
Лише відповідні аксесуари, схвалені AEG, гарантують стандарти безпеки приладу. У випадку використання невідповідних деталей будь-які претензії будуть визнані недійсними.

20.2 Комплект кріпильних накладок

Якщо прилад установлюється на цокольну основу, закріпіть його за допомогою кріпильних накладок.

Уважно прочитайте інструкцію, що входить до комплекту аксесуарів.

20.3 Монтажний комплект



Сушильну машину можна розмістити зверху на пральній машині **лише за умови використання відповідного комплекту для вертикального монтажу, виробленого та затвердженого AEG.**



Перевірте сумісний монтажний комплект, визначивши глибину ваших приладів.

Монтажний комплект може використовуватись лише з приладами, зазначеними у буклеті, що постачається разом з монтажним комплектом.

Уважно ознайомтесь з інструкціями, що постачаються з приладом та монтажним комплектом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

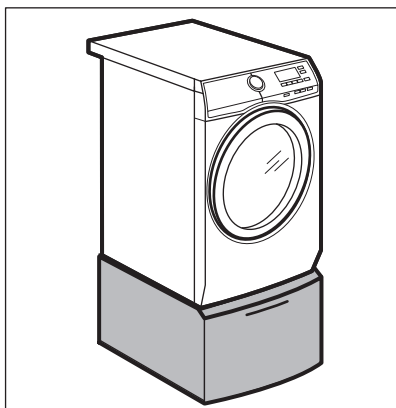
Не ставте сушильну машину під пральну машину.

Підіймає прилад та полегшує завантаження та розвантаження білизни.

Висувний ящик можна використовувати для зберігання білизни (наприклад, рушників), засобів для чищення тощо.

Уважно прочитайте інструкцію, що входить до комплекту аксесуарів.

20.4 Підставка з висувним ящиком



21. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТОК ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ПОЛОЖЕННЯ ЕС 1369/2017

Інформаційний листок виробу	
Торгова марка	AEG
Модель	L9FEA69S, PNC914550907
Номінальне завантаження в кг	9
Клас енергоефективності	A+++

Споживання енергії в кВт•год на рік, виходячи з 220 стандартних циклів прання програм для бавовни при температурі 60 °C і 40 °C при повному й частковому завантаженні, і споживання в режимах зі зниженою потужністю. Фактичне споживання енергії буде залежати від характеру використання приладу.	76.0
Споживання енергії для стандартної програми прання бавовни при 60°C та повному завантаженні в кВт•год	0.33
Споживання енергії для стандартної програми прання бавовни при 60°C та частковому завантаженні в кВт•год	0.30
Споживання енергії для стандартної програми прання бавовни при 40°C та частковому завантаженні в кВт•год	0.31
Споживання енергії в режимі «вимкнено» у Вт	0.30
Споживання енергії в режимі «залишити увімкненим» у Вт	0.30
Споживання води в літрах на рік, виходячи з 220 стандартних циклів прання програм для бавовни при температурі 60 °C і 40 °C при повному й частковому завантаженні. Фактичне споживання води буде залежати від характеру використання приладу.	10499
Клас ефективності віджимання по шкалі від G (найнижча ефективність) до A (найвища ефективність)	A
Максимальна швидкість віджимання в об./хв.	1551
Залишковий вміст вологи в %	44
«Стандартна програма для бавовни 60°C» і «Стандартна програма для бавовни 40°C» — це стандартні програми прання, яких стосується інформація на етикетці та довідковому аркуші технічних даних, ці програми придатні для прання бавовняних речей зі звичайним ступенем забруднення та є найбільш ефективними з точки зору споживання енергії і води.	-
Час виконання стандартної програми для бавовни 60°C з повним завантаженням у хвиликах	268
Час виконання стандартної програми для бавовни 60°C з частковим завантаженням у хвиликах	247
Час виконання стандартної програми для бавовни 40°C з частковим завантаженням у хвиликах	234
Тривалість режиму «залишити увімкненим» у хвиликах	5

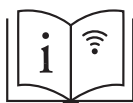
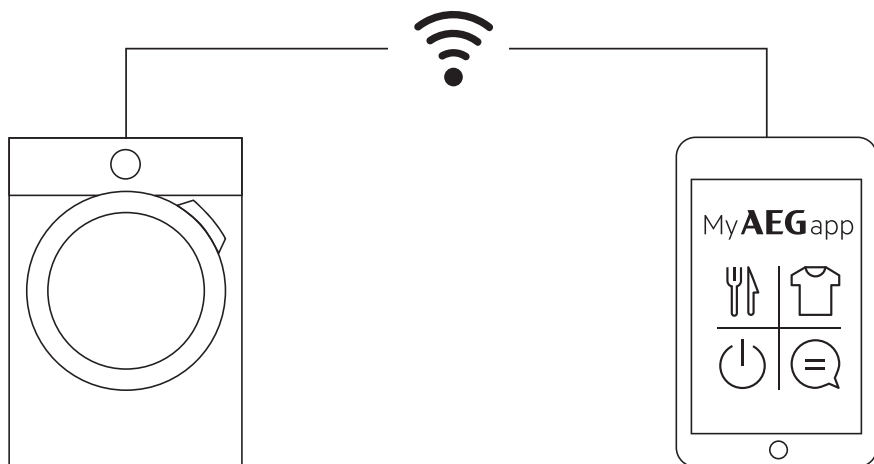
Викиди акустичного шуму в повітря у дБ(А) під час прання	47
Викиди акустичного шуму в повітря у дБ(А) під час віджимання	75
Вбудований прилад Т/Н	Ні

Інформація, наведена в таблиці вище, відповідає положенню Європейської комісії 1015/2010, що впроваджує директиву 2009/125/ЕС.

22. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних

приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.



aeg.com/app



The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the BSD, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, zLib, MIT, ISC, Apache 2.0 and others. It is possible to display the complete copy of the licenses in the AEG App that can be downloaded from the corresponding App store from the License menu section. It is possible to download the source code of the open source software used in the product by searching for Wi-Fi Module Software version in NIUX subfolder at the following website: <http://aeg.opensoftwarerepository.com>.

AEG